



## W numerze:

- Dni Miasta - program
- Szkoła związana z Odrą
- Telefony pod strzechy
- Listy, polemiki
- Asekurant
- Sport, Ogłoszenia

**30.04.-2.04** Prezydent Miasta Mirosław Borzym przebywał w Poznaniu na konferencji prezydentów i burmistrzów miast polskich. Omawiano problemy administracji samorządowej w trudnych czasach rodzącej się gospodarki rynkowej. Uczestnicy konferencji spotkali się z premier Hanną Suchocką.

**2.05.** Miłośnicy spędzenia czasu w wolnego na świeżym powietrzu mieli prawdziwą ucztę. Na stadionie sportowym w Reńskiej Wsi odbyła się "Majówka z koniem". Jej organizatorem był Okręgowy Związek Hodowców Koni z Katowic - "Kolo Koźle". Cała impreza rozpoczęła się paradą zaprzęgów, która ruszyła z Większyc, przez Koźle aż do Reńskiej Wsi. Na miejscu wszyscy chętni mogli wziąć udział w loterii fantowej i zabawić się przy orkiestrze. Sporą atrakcją były przejażdżki i pokazy koni w zaprzęgach i "pod siodłem".

**4.05.** W Miejskiej Bibliotece Publicznej w Kędzierzynie-Koźlu otwarto wystawę "Polska ilustracja dla dzieci". Zaprezentowano prace ze zbiorów Biura Wystaw Artystycznych w Zamościu. Wystawiono 149 oryginalnych prac 32 autorów m.in. B. Butenki, O. Siemaszki, J. Wilkonja, B. Trachanowskiej i innych. Otwarcie wystawy towarzyszyło spotkanie z ilustratorem książek dziecięcych Leszkiem Ołdakim.

**5.05** W Domu Kultury na ul. Skarbowej 10 odbyło się podsumowanie konkursu plastycznego dla dzieci w wieku przedszkolnym "Bajkowe skojarzenia" ogłoszonego przez Miejską Bibliotekę Publiczną. Nagrodzono i wyróżniono ogółem 76 dzieci. Książkami i dyplomami uhonorowano także przedszkola. Na szczególne wyróżnienie zasłużyły Przedszkola Nr 6, 21, 22, 26 i 24. Imprezy uświetniły występy artystyczne dzieci z Przedszkoli Nr 6, 21, 22 oraz wystawa prac pokonkursowych. Wystawę prac dziecięcych można było zwiedzać do 15 maja.

**6.05.** Na sesji Rady Miejskiej rozpatrywano wnioski o odwołanie: wiceprezydenta Tadeusza Kucharskiego i prezydenta miasta Mirosława Borzyna. Za odwołaniem T. Kucharskiego głosowało 17 radnych spośród 29 obecnych na sesji, 8 było przeciwnych a jedna osoba wstrzymała się od głosu. Głosowanie w sprawie M. Borzyna przyniosło następujący rezultat: za odwołaniem 11

radnych, przeciw 17, jedna osoba wstrzymała się od głosu. W rezultacie głosowania prezydenci nie zostali odwołani.

**6.05** Dużym zainteresowaniem cieszyły się zorganizowane przez MBP spotkania autorskie. W Technikum Chemicznym w Sławięcicach i w Domu Kultury "CHEMIK" z czytelnikami spotkała się Janina Zającówna, a w Domu Kultury "KOMES" i w Miejskiej Bibliotece Publicznej - Bolesław Orłowski.

**7.05** W Domu Kultury "CHEMIK" odbył konkurs "Tajemnice przyrody" zorganizowany przez MBP. Najlepsze były drużyny ze szkół:

**I miejsce** - S.P. Nr 6,

**II miejsce** - S.P. Nr 12,

**III miejsce** - S.P. Nr 8.

Zorganizowano także loterię fantową i kiermasz książki dziecięcej. Wszystkie imprezy tak jak w latach ubiegłych sponsorowało 18 firm prywatnych, które przekazały na ten cel środki finansowe oraz nagrody rzeczowe w postaci słodyczy, zabawek i książek.

**8.05.** odbyła się uroczystość odsłonięcia pomnika w 40 rocznicę śmierci Profesor Stanisławy Aftarczuk. Na uroczystość przybyli obsołwenci z terenu całej Polski. Przypominamy, że obszerny materiał poświęcony P. S. Aftarczuk przedstawił w poprzednim numerze.

**9.05** Opolskie Stowarzyszenie Automobili-

**Od 15.05.** obowiązuje w Kędzierzynie-Koźlu całkowity zakaz wstępu do lasu ogłoszony ze względu na bardzo duże zagrożenie pożarowe. Apelujemy o rozsądek.

**15 i 16.05.** z dwoma koncertami w Kościele św. Zygmunta w Koźlu wystąpił 70-osobowy chór z Soest. W programie oprócz kompozycji sakralnych znalazły się też utwory świeckie.

**Od 22 do 29.05.** w Soest z oficjalną wizytą przebywa dwuosobowa delegacja filatelistów z Kędzierzyna-Koźla.

**Grupa uczniów ze szkoły muzycznej Nr 2 wyjechała do Plön.** Podczas spotkania z władzami Plön Gotfryd Władarz-opiekun grupy wręczył w imieniu prezydenta Mirosława Borzyna list intencyjny z propozycją nawiązania bliższej współpracy pomiędzy naszymi miastami.

**Szkoła Muzyczna Nr 1 (Koźle) przyjmowała niedawno przyjaciel z Pilzna,** a od 22.05. przebywa z rewizytą w tym mieście. Zaraz po powrocie, mamy nadzieję w pełni formy, muzycy z "1" wystąpią 1.06. na płycie kozielskiego rynku w ramach imprezy "Dzień Dziecka na Rynku".

**28.05. ROZPOCZYNAJĄ SIĘ DNI MIASTA. SERDECZNIE ZAPRASZAMY DO AKTYWNEGO UCZESTNICTWA.** Program drukujemy w środku numeru.

**Decyzją przedstawicieli szkolnych komitetów strajkowych 24.05** zawieszają się

## Wiadomości

stów, Urząd Miasta i Sekcja Ruchu Drogowego Komendy Rejonowej Policji w Kędzierzynie-Koźlu zorganizowały "AUTO MOTO SHOW", który odbył się na parkingu obok DK "Chemik" i Hali Sportowej. O godz. 10 rozpoczął pracę bezpłatny punkt serwisowy CPN. Pół godziny później rozpoczęły się równoległe rajdy - popularny i nawigacyjny.

**13.05.** Na Zarządzie Miasta poruszano m.in. kwestię opłat pobieranych przez KS "Chemik" z działalności handlowej targowiska, sprawy bieżące Zarządu Dróg oraz Wydziału Geodezji i Gospodarki Gruntami.

**13.05** maja br. w Urzędzie Miasta odbyło się spotkanie v-ce prezydenta W. Masztalera z przedstawicielem firmy E. Hawle & CO z Austrii, p. Carlem Schwaighoferem. Firma austriacka jest liczącym się w Europie producentem armatury przeznaczonej dla wodociągów. Podczas spotkania omówiono potrzeby Miasta w zakresie armatury wodociągowej oraz przedstawiono ofertę Miasta i jego zakładów obejmującą wolne tereny pod inwestycje oraz niewykorzystane budowle i obiekty produkcyjne. Austriacki gość nie wykluczył możliwości inwestowania w K.-K. Rozmowy będą kontynuowane.

strajk czynny w placówkach oświatowych Kędzierzyna-Koźla i gmin rejonu kędzierzyńsko-kozielskiego. Nadal obowiązuje pogotowie strajkowe oraz oflagowanie budynków. Decyzja została podjęta po zapoznaniu się z komunikatem Ogólnopolskiego Komitetu Strajkowego.

W poprzednim numerze "Serwusa" zniekształcono nazwisko umieszczone pod zdjęciem w artykule pt. "Uwieńczone nasze współnedzielo". Zamiast podanego "K. Orkisz" powinno być "K. Orkus".

*Przepraszamy*

Mamom,  
Mamusiom,  
Mamúskom  
życzenia wszystkiego  
co najlepsze  
składają  
Wasze Pocięchy

## Szkoła związana z Odrą

Niewielu jest mieszkańców Kędzierzyna-Koźła, którzy nie wiedzą o istnieniu w naszym mieście Zespołu Szkół Żeglugi Śródlądowej im. Bohaterów Westerplatte. Uczniowie tych szkół od dziesięcioleci widoczni są na naszych ulicach. Mundury, noszone przez nich od 1963 r., pozwalają wyodrębnić ich z kilkutysięcznej rzeszy uczniów szkół ponadpodstawowych. Od kilku lat - bardziej jeszcze niż mundur marynarski, którego noszenia znaczna część uczniów ostatnio unika - szkołę wyróżnia spośród innych szkół średnich młodzieżowa orkiestra dęta.

**Początki dzisiejszego Zespołu Szkół Żeglugi Śródlądowej sięgają 1950 r.** Wówczas to przy kozielskiej Państwowej Średniej Szkole Zawodowej powstało Technikum Mechaniczne. Już w następnym roku zostało ono, wraz ze szkołą zawodową, podporządkowane Ministerstwu Żeglugi i przekształcone w Technikum Dróg Wodnych. Kształciło ono wtedy uczniów w dwóch kierunkach: budowy dróg wodnych i budowy kadłubów statków rzecznych. Resortowy charakter szkoły ułatwił jej rozwój. Szybko zwiększała się liczba klas. Uczniowie do szkoły napływali z całej Polski. W 1953 r. klasy "budowy dróg wodnych" przeniesiono do Szczecina, a z pozostałych utworzono Technikum Stoczni Rzecznych. Rozpoczęto też dodatkowo kształcenie uczniów w specjalności "budowa maszyn i mechanizmów statków rzecznych". W 1954 r. oddzielono szkołę zawodową od technikum, dla którego utworzono oddzielną dyrekcję i administrację.

**W drugiej połowie lat pięćdziesiątych zmalała liczba uczniów i nastąpiło zahamowanie rozwoju szkoły.** Wydawało się, że wkrótce przestanie ona istnieć. Jednakże decyzja o budowie nowej stoczni w Koźlu zmieniła sytuację. Wzrosło zapotrzebowanie na wysoko kwalifikowane kadry. Od 1958 r. szkoła zwiększyła nabór do klas pierwszych i w 1963 r. liczyła już 10 oddziałów. Wtedy też nastąpiła zmiana jej nazwy na Technikum Żeglugi Śródlądowej. Wraz ze zmianą nazwy uzyskano prawo do umundurowania pracowników i uczniów. Zaprzestano także na kilka następnych lat naboru dziewcząt do technikum.

Trudne warunki lokalowe i groźba przeniesienia szkoły w inny rejon Polski przyspieszyły rozpoczęcie starań o rozbudowę placówki. Podjęto ją w 1966 r. W ciągu kilku lat zbudowano nowy internat dla 200 wychowanków i praktycznie nowy 13-izbowy budynek szkolny. 7 listopada 1971 r. uroczystie przekazano młodzieży te obiekty. Wtedy też szkoła, posiadająca oprócz technikum klasy zawodowe, przyjęła imię Bohaterów Westerplatte i otrzymała sztandar ufundowany przez Kozielską Stocznnię Rzeczna. Uczniowie klas pierwszych złożyli ślubowanie, a przemarsz pięknie umundurowanych chłopców przez

miasto wzbudził uznanie mieszkańców Koźła. 1 stycznia 1973 r. zmieniono nazwę szkoły na Zespół Szkół Żeglugi Śródlądowej im. Bohaterów Westerplatte. Obowiązuje ona do chwili obecnej. Lata siedemdziesiąte i osiemdziesiąte to okres dynamicznego rozwoju szkoły. Placówka ta nie miała kłopotów finansowych. Systematycznie poprawiała się jej i tak dobra, w porównaniu do innych szkół, baza dydaktyczna. Rozbudowane zostały warsztaty szkolne. Świetnie wyposażone pracownie przedmiotowe przyciągnęły uczniów. Utworzona w 1981 r. Młodzieżowa Orkiestra Dęta dodatkowo uatrakcyjniała szkołę wśród młodzieży.

Także w ostatnich latach, generalnie bardzo trudnych dla polskiej oświaty, szkoła korzystnie wyróżniła się swą bazą dydaktyczną. Nadzorujące i finansujące szkołę Ministerstwo Transportu i Gospodarki Morskiej dba o jej potrzeby. Przykładem może być urządzenie nowoczesnej pracowni informatycznej działającej w sieci NOVELL, wyposażonej w komputery IBM najnowszej generacji. Rychło także rozpoczęła się remont budynku starego internatu przy ulicy Piastowskiej, na przeprowadzenie którego dyrekcja szkoły uzyskała już potrzebne środki.

**Specyfikę szkoły od wielu lat stanowi jej bliski związek z Odrą.** Absolwenci uzyskują kwalifikacje do pracy w stoczniach i do obsługi taboru pływającego. Do pracy w stoczniach uczniów przygotowano poprzez zajęcia w warsztatach szkolnych, zajęcia w Kozielskiej Stoczni Rzecznej oraz poprzez miesięczne praktyki w stoczniach rzecznych zlokalizowanych w różnych miejscowościach naszego kraju. Natomiast trudno było praktycznie szkolić marynarzy żeglugi śródlądowej. Początkowo korzystano w tym celu z pomocy podobnej profilowo szkoły we Wrocławiu. Jednak już w 1983 r. uzyskano własny statek, poddano remontowi i nadano imię "Sucharski". Odtąd służy młodzieży szkolnej jako statek szkoleniowy.

Zespół Szkół Żeglugi Śródlądowej im. Bohaterów Westerplatte to szkoła licznych sukcesów uczniowskich. Na przestrzeni 43 lat odnotowano ich bardzo wiele. Szkoła zawsze była potęgą sportową, przez wiele lat posiadała świetne zespoły recytatorskie, taneczne, instrumentalne i wokalne. Liczne kółka zainteresowań, kluby - np. Klub Wodny "Szkwał", modelarnie i zajęcia warsztatowe

rozwickowały zainteresowania pozaszkolne uczniów. Poszerzały także, tak niezbędną technikom, wiedzę humanistyczną.

Rangę szkoły w środowisku, poza zaangażowaniem kadry nauczycielskiej i młodzieży wyznaczają losy jej absolwentów, ich pozycja społeczna i sukcesy życiowe. Wśród kilku tysięcy absolwentów Zespołu Szkół Żeglugi Śródlądowej wielu wyróżniło się w uzyskaniu w szkole zawodzie. Znani są oni w naszym mieście i kraju. Liczni są także i ci, którzy mimo iż ukończyli szkołę techniczną sukcesy życiowe odnieśli w innej dziedzinie. Takimi absolwentami są m.in. maturzysta pierwszego rocznika absolwentów (1954 r.) Zbigniew Strzałkowski - literat i plastyk oraz znany aktor - Jerzy Kamas - absolwent 1956 r.

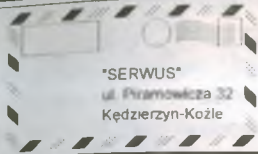
Wysoką pozycję szkoły, przez wszystkie lata jej istnienia, wyznaczało także zaangażowanie jej nauczycieli, wychowawców i instruktorów. Dotychczas w zespole szkół pracowało lub pracuje ponad 200 pedagogów. Wielu z nich pełniło lub obecnie pełni funkcje kierownicze. Dyrektorami byli m.in. Adam Iwaszczyszyn, Stanisław Roniewicz, Józef Herbec, Józef Motyka, a aktualnie jest Marian Meroń. Internatem najdłużej kierowali Józef Motyka, Czesław Niedzielski, a obecnie funkcję tę pełni Jerzy Drzewiecki. Kierownikami warsztatów szkolnych byli Henryk Ścierański, Arkadiusz Subocz, Franciszek Bąkowski, a teraz jest Antoni Pasek.

**Za kilka tygodni, jak co roku, przyjdą na egzamin do klas pierwszych w Zespole Szkół Żeglugi Śródlądowej im. Bohaterów Westerplatte kandydaci z całej Polski.** Poza tradycyjnymi dla tej szkoły kierunkami kształcenia czekać na nich będzie klasa technikum z nową specjalnością "pojazdy samochodowe". Kształcić się w niej będą wszechstronnie przygotowani technicy samochodowi. Można przypuszczać, że wprowadzenie tej specjalności jeszcze bardziej zwiększy zainteresowanie młodzieży tą popularną w naszym środowisku szkołą.

*Ryszard Pacult*



Poczet sztandarowy Technikum Żeglugi Śródlądowej im. Bohaterów Westerplatte w Koźlu na uroczystości szkolnej.



# LISTY, POLEMIKI

## MIEJSKI OŚRODEK POMOCY SPOŁECZNEJ

Podstawowym celem pomocy społecznej jest zaspakajanie niezbędnych potrzeb życiowych osób i rodzin oraz umożliwienie im bytowania w godziwych warunkach. Pomocy społecznej udziela się osobom i rodzinom z powodu:

- ubóstwa,
  - sieroctwa,
  - bezdomności,
  - potrzeby ochrony macierzyństwa,
  - bezrobocia,
  - upośledzenia fizycznego lub umysłowego,
  - długotrwałej choroby,
  - bezradności w sprawach opiekuńczo-wychowawczych,
  - alkoholizmu i narkomanii,
  - trudności w przystosowaniu się do życia po opuszczeniu zakładu karnego,
  - klęski żywiołowej lub ekologicznej.
- Prawo do świadczeń pieniężnych (zasiłki stałe, okresowe i celowe) przysługuje osobom i rodzinom, które nie mają żadnych źródeł utrzymania lub dochód na jedną osobę w rodzinie nie przekracza wysokości najniższej emerytury. Wyjątek stanowią osoby, które nie mogą podjąć pracy z powodu inwalidztwa powstałego przed 18-tym rokiem życia. Tym osobom przysługuje zasiłek stały. Pomocy finansowej udziela się w formie zasiłków stałych, okresowych, celowych oraz na leki. W okresie od stycznia do kwietnia 1993r. pomocy finansowej udzielono 1662 gospodarstwom, którym przyznano świadczenia na łączną kwotę 1 965 300 000 zł.

Do zadań ośrodka pomocy należy udzielanie pomocy rzeczowej, kompletowanie akt w sprawach skierowań do stacjonarnych domów pomocy społecznej, świadczenie usług opiekuńczych oraz prowadzenie dziennych domów pomocy społecznej. Na terenie Kędzierzyna-Koźla funkcjonują trzy dzienne domy pomocy społecznej (Śródmieście, Stare Miasto, Azoty) zapewniające pensjonariuszom pomoc poprzez:

- zaspokajanie potrzeb towarzyskich i kulturalnych,
- zajęcia służące do utrzymania sprawności psychofizycznej,
- wyżywienie,

W okresie od stycznia do kwietnia bieżącego roku z usług tych korzystało 235 osób. Koszt utrzymania domów wyniósł 425.344.000 zł. Koszty posiłków ponoszą pensjonariusze. Cena jednego obiadu wyniosła średnio 7.300 zł. Osobom, które z powodu zniepełnienia lub choroby wymagają pomocy innych osób, świadczona jest pomoc w formie usług opiekuńczych. Do grudnia ubiegłego roku usługi te wykonywane były przez opiekunki PCK i PKPS. Od stycznia 1993r. świadczone są przez 28 opiekunek zatrudnionych w Dziale Opiekuńczych przy MOPS. W okresie pierwszych 4 miesięcy tego roku tą formą pomocy objęto 174 osoby, a ogólny koszt wyniósł 348 mln zł.

Codzienną opieką nad osobami zniepełnymi lub chorymi w domu - obejmuje się średnio 161 osób. Na terenie Miasta, opieką nad ludźmi wymagającymi stałej pomocy osób drugich zajmują się ponadto Zakład Opiekuńczo-Leczniczy, prowadzony przez ZOZ oraz Stacja Leczenia i Opieki Domowej "Caritas" Diecezji Opolskiej. Itak: wbieżącym roku ZOL przyjął narastająco 33 osoby, w tym 24 z Kędzierzyna-Koźla. Stan na koniec kwietnia wyniósł: 20 osób - w tym 16 z Kędzierzyna-Koźla.

## Odwzajemniona Przyjaźń

Romowie niezmiernie cenią sobie przyjaźń, taką niezawodną, szczerą, na którą mogą liczyć zawsze: na dobre, na złe. Potrafią oni docenić okazaną im życzliwość. Za każdy przyjazny gest odwzajemniają się z nawiązką. Czy znacie Państwo Gagarina? Tu w Koźlu uważa się tego Cygana za najmniej spokojną duszę w rodzinie Kwiatkowskich. Kiedyś, w rozmowie z redaktorem Danutą Starzec z Rozgłośni Polskiego Radia w Opolu, tak wypowiedział się: gram serca jak ktoś nam Cyganom da, to dajemy kilogram serca. Ktoś nam zabierze gram serca, my kilogram serca też zabierzemy. U Romów obowiązuje niepisana umowa: za okazane ci serce - oddaj serce, swoje serce, za obrazę i niechęć - tym samym odpląć. Mam tę przyjemność, że Romowie uważają mnie za swojego przyjaciela. Cieszy mnie to wyróżnienie. Od chłopięcych lat jestem zauroczony Romami, dlatego chętnie przebywam razem z nimi. Chwilami zachowują się oni wobec mnie jakbym należał do ich rodziny. Oni wiedzą, że na moją przyjaźń zawsze mogą liczyć. A ja z kolei wiem, że jeśli spotykają oni przyjaciela, to odpłacają mu całym sercem. Romowie mają to we krwi, że przyjaciel nie zdradza. Kilka miesięcy temu miało miejsce takie oto zdarzenie:

Rozmawiałem ze starszą wiekiem niewiastą, Cyganką, obdarzoną już wnukami i prawnukami. Wśród kozielskich Romów cieszy się ona dużym autorytetem, a w rodzinie odnosi się wszyscy wobec niej znajomą czcią. W pewnym momencie naszej rozmowy Cyganka, w obecności swoich latorośli, pochyliła się przede mną, ujęła kurczowo moją dłoń, przylgnęła do niej ustami i ucałowała. Stało się to tak nagle i nieoczekiwanie dla mnie, że nie zdążyłem cofnąć ręki. Objąłem niewiastę oburącz, przytuliłem do piersi i ucałowałem serdecznie.

- Dlaczego pani to zrobiła? - wyszeptalem rumieniąc się od stóp do głów
- Pan jest taki dobry dla Cyganów - usłyszałem w odpowiedzi
- Proszę nigdy tego nie robić. Źle się czuję po tym co się stało.
- Bardzo lubimy pana. Niechaj pan przychodzi do nas jak najczęściej, chociażby każdego dnia. Cieszymy się z każdego spotkania z panem.
- I ja się cieszę. Dobrze jest mi z wami.

Od tego zdarzenia upłynęło sporo czasu, a ja ciągle mam je w pamięci. To co się stało ma swoje imię. Jest nim **ODWZAJEMNIONA PRZYJAŹŃ**

Wiesław Derej  
7 kwietnia 93.



Kozielscy Romowie

Materiały publikowane w tej rubryce nie zawsze są odzwierciedleniem poglądów redakcji. Za treść, formę i skutki opublikowanych listów redakcja nie ponosi żadnej odpowiedzialności.

## W ODPOWIEDZI PANU MUSIAŁOWI

Zakładałem, że pan Jan Musiał jako radny, większą wartość sobą przedstawia. Pan Musiał stwierdził, że od dłuższego czasu atakuję go. W ciągu obecnej kadencji R.M. jedynie jeden raz na sesji wypowiedziałem się na temat jego propozycji. Pan Musiał wówczas zaproponował uchwalenie diet za udział w posiedzeniach poszczególnych komisji, jeżeli to nie nastąpi to on zrezygnuje z funkcji pełnionej w Radzie. Ustosunkowując się negatywnie do tej propozycji, biorąc pod uwagę obecną trudną sytuację finansową Miasta stwierdziłem, że radni w poczuciu społecznego obowiązku, nie powinni uchylać sobie diet za udział w posiedzeniach, a pan Musiał nie powinien szantażować rady groźbą rezygnacji. Był to według pana Musiała, trwający od dłuższego czasu atak na jego osobę. Nie posuwałem się do oceny osoby pana Musiała. On jednak z wysokości swego piedestału "doskonałości" podjął dyskredytację mnie. No cóż, dał świadectwo o sobie, co on może i potrafi. Wobec tego posunę się do oceny pana Musiała w świetle sprawy pomnika i jego stanowiska w tej sprawie jako radnego.

Pan Musiał w miejsce pomnika ustawiłby trzy kozy, ażeby nie drażnić, ażeby nie tworzyć tu drugiej Jugosławii. Pan Musiał ma prawo obawiać się, ma prawo wyrażania swego takiego czy innego poglądu.

Pan Musiał jednak nie ma prawa, jako radny, dyskredytować naszej tutaj polskiej rzeczywistości. Czyni on to z pełną świadomością i uporem, z pozycji wrogich wobec polskości. Co znaczy "chęć dokumentowania wyższości jednego narodu nad drugim". Czy wystawienie polskiego pomnika w Koźlu, upamiętniającego walkę tego ludu o przynależność do Państwa Polskiego, będzie przejawem chęci dominacji jednego narodu nad innym?

Panie Musiał, kim pan jest, czyje interesy pan reprezentuje?

Deklaruje się pan jako Polak i Ślązak, za tym stwierdzeniem idą obowiązki. Gdyby pan powiedział, że jest pan Niemcem i Ślązakiem, to zrozumiałbym i uszanowałbym pańskie stanowisko wobec sprawy pomnika. Pan jednak, niestety, przyjął rolę Konia trojańskiego, który od wewnątrz ma nas obezwładniać. Nie ja, ale pan swoją dwuznaczną postawą, mógłby doprowadzić tutaj do drugiej Jugosławii. Nie po to naród polski walczył i ginął o swój byt państwowy w tym i słowiański Lud Śląski, ażeby dzisiaj pan degradował sprawiedliwość, rzeczywistość polską w Kędzierzynie-Koźlu.

K-Koźle, 14 maja 1993  
Radny Kazimierz Klucznik

# DNI MIASTA

## 28.05-01.06.93

### Szanowni Państwo

Jak co roku będziemy obchodzić Dni Miasta. Poza dobrą zabawą (czego wszystkim życzę), będzie to okazja do wielu ciekawych spotkań. Jeżeli tych kilka świątecznych dni pomoże państwu odpocząć, zapomnieć o codziennych kłopotach, będzie to dla wszystkich organizatorów nagroda wystarczająca.

Spotkajmy się na imprezach sportowych, przy muzyce, na wystawach ...

Prezydent Kędzierzyna-Koźla



Mirosław Borzym

### PROGRAM

#### 28.05.93 (piątek)

- 9<sup>00</sup> - (Boisko za Halą Sportową) - Rozpoczęcie Turnieju Piłki Nożnej dla dzieci "Mundialito" (28,29,30 maj)  
 17<sup>00</sup> - (Hala Sportowa) - Turniej Piłki siatkowej - rozpoczęcie  
 17<sup>30</sup> - (Sala wystawowa SIT ul. Wojska Polskiego) - Otwarcie wystawy "Chodź mi o to aby język giętki..." , spotkanie z prof. Janem Miodkiem.  
 18<sup>00</sup> - (Kawiarnia Kameralna) - Turniej bilarda.  
 19<sup>00</sup> - (Dom Kultury "Chemik") - "PRZYJACIELE SERWUSA". W koncercie urodzinowym naszej gazety wystąpią:

*Wariant R* - znakomita kędzierzyńska grupa z pogranicza poezji śpiewanej i piosenki "turystycznej"

RAZ, DWA, TRZY - odkrycie Festiwalu Piosenki Studenckiej w roku 90. Do tej pory nagrali dwie płyty i trzy programy TV. To co robią sami z dystansem nazywają "Landszaftem muzycznym". Koncert w Kędzierzynie-Koźlu jest częścią trasy promocyjnej płyty "To ja".

Olek Grotowski, Małgosia Zwierzchowska - grają ze sobą od 10 lat, a Olek Grotowski to 20 lat historii polskiej piosenki kabaretowej! Liczby koncertów oprócz nich nikt nie jest w stanie zliczyć. Śpiewają piosenki do tekstów nieodżałowanego Andrzeja Waligórskiego z muzyką Olka. Nagrali trzy kasety "Zachwylenie", "Eksport-Import", "Wampirek".

Tadeusz Krok - poeta, muzyk z Krakowa. Jego utwory urzekają liryczną poetyką i prawdziwością. Agata Mochnal swoją obecnością na scenie i wspaniałym głosem dodaje koncertowi dziewczęcego uroku i kolorytu interpretacji. Tadeusz Krok uznawany jest obecnie za jednego z największych "bardów" młodego pokolenia śpiewających poetów.

Kabaret "Długi" to od wielu lat czołówka polskiego kabaretu. Ich poczucie humoru i zdolności zmuszania do śmiechu są wprost proporcjonalne do wzrostu Jacka Lapota i Piotra Skuchy.

Koncert prowadzi Ewa Wachowicz - Miss Polonia '92, oraz Piotr Gabryś.

19<sup>00</sup> - (MBP Rynek 3) - Spotkanie autorskie z prof. Janem Miodkiem

#### 29.05.93 (sobota)

9<sup>00</sup> - Dwudziestolecie Szkoły podstawowej nr 15 w Kłodnicy

10<sup>00</sup> - (stadion sportowy w Cisowej) - Zawody Ochotniczej Straży Pożarnej o puchar Prezydenta Miasta. 5 jednostek OSP z Kędzierzyna-Koźla zmierzy się w zawodach sportowo-pożarniczych o Puchar Prezydenta Miasta. W części oficjalnej zawodów zostaną wręczone medale "za zasługi dla pożarnictwa".

10<sup>00</sup> (Hala Sportowa) - Turniej Piłki siatkowej c.d.

10<sup>00</sup> (Przystanek MZK ul. Grunwaldzka koło gazowni) - start do zabawy plenerowej "Szlakiem Kanału Kłodnickiego"

Klub "Inżynierów Młodzieżowej "SCHIRON" zaprasza na interesującą wycieczkę wzdłuż Kanału Kłodnickiego, w trakcie której uczestnicy będą rozwiązywać zagadki i łamigłówki, poszukiwać zabytków związanych z Kanalem. Będzie ognisko i nagrody dla najlepszych.

11<sup>00</sup> (Rynek w Koźlu) - "Rzeźba w plenerze"

12<sup>00</sup> (Baszta) - Otwarcie wystawy "Koźle Średniowieczne"

12<sup>00</sup> (Taras D.K. "Chemik") - Koncert orkiestry dętej Zakładów Azotowych.

14<sup>00</sup> - (Korty na osiedlu Piastów) - Festyn osiedlowy.

16<sup>00</sup> - (Hala Sportowa) - Turniej Piłki Siatkowej - FINAŁ

16<sup>00</sup> - (PARK w KOZŁU) - CPN MIESZKAŃCOM MIASTA - Festyn. Firma na co dzień zaopatrująca nas w ropę i jej pochodne, tym razem zaprasza na festiwal. Będzie kapela podwórkowa, coś do zjedzenia, muzyka do tańca, zabawy dla dzieci. Wszystko co na festynie powinno być.

#### 30.05.93 (niedziela)

13<sup>00</sup> - (Rynek w Koźlu) - "Znam swoje miasto" zabawa terenowa - uczestnicy zabawy otrzymają plan miasta bez podania nazw ulic. Na podstawie planu trzeba dotrzeć do mety.

15<sup>00</sup> - (Hala Sportowa) - OGÓLNOPOLSKI TURNIEJ TAŃCA TOWARZYSKIEGO. Imprezy tego typu zawsze cieszą się ogromnym zainteresowaniem publiczności. Piękne stroje, przystojni mężczyźni, urodziwe dzie-

wczyny, muzyka, przyciągają widzów.

15<sup>00</sup> - (Rynek w Koźlu) - Popołudnie z rowerem. Klub "Wrzos" zaprasza na rowerową wycieczkę w nieznaną rejonu Miasta. 15.30 - (Stadion K.S. "Odra") - "Pomóżmy dzieciom" - festyn sportowo rekreacyjny. W programie m.in. mecz piłki nożnej Policja - Księża. Pokaz Kung-Fu, tresura psów policyjnych, loteria, występ orkiestry Technikum Żegluga Śródlądowej.

16<sup>00</sup> - (Park przy ul. Świerczewskiego) - Festyn w parku.

#### 31.05.93 (poniedziałek)

17<sup>00</sup> - (Stadion Kuźniczka) - Dzień bez samochodu - finał. Rowerzyści i pioski zebrani na stadionie obejrzą między innymi pokazy Kung-Fu, oraz musztrę paradną Orkiestry T.Ż.S.

19<sup>00</sup> - (DK "Chemik") - "DE MONO" W KĘDZIERZYNIE - jedna z najbardziej znanych i lubianych grup rockowych w pełnym programie! Grupa zaprezentuje utwory ze swej najnowszej płyty i nie tylko. Dwie godziny soczystego rocka w najlepszym wykonaniu

#### 01.06.93 wtorek

10<sup>00</sup> - DZIEŃ KOZŁA korowód pod Basztę  
 12<sup>00</sup> - (Rynek w Koźlu) - Dzień Dziecka na Rynku

17<sup>00</sup> - (Szkoła podstawowa nr 19) - Rozstrzygnięcie konkursu plastycznego i otwarcie wystawy po konkursowej "Kanał Kłodnicki, Żegluga Kozielecka wczoraj i dziś"

18<sup>00</sup> - (DK "Chemik") - Otwarty Turniej Tańca RAP

### IMPREZY TOWARZYSZĄCE

30.05 (RSM Chemik ul. 9 maja) godz. 9.00 - Turniej Szachowy - rozpoczęcie

31.05 (RSM Chemik ul. 9 maja) godz. 17.00 - Turniej Szachowy - c.d. rozgrywek i finał

28,29,30.05 (Klub Nauczyciela ul. Spółdzielców 3) - Wojewódzkie Mistrzostwa Niewidomych w Szachach Aktywnych

29.05-30.03 - (Korty na osiedlu Azoty) - Turniej tenisa ziemnego dla amatorów o Puchar Prezydenta Miasta

28,29.05 (Kryta pływalnia) - Korespondencyjne Zawody w Pływaniu Dzieci, godz 14<sup>00</sup>

02.06 godz. 19<sup>00</sup> (Dom Kultury w Koźlu) - Wieczór autorski Radosława Jerzego Trusia - promocja tomiku poezji "W Krainę Wiecznych Poszukiwań", wystawa rysunków i pejzaży Małgorzaty Pudlik (Katowice), standardy jazzowe w wykonaniu Aleksandry "Alex" Pileckiej (Gliwice)

02.06 - (Klub Kolejarza) "Mr. Bober's Friends". Po koncercie Jam Session z udziałem m.in. Marka Raduli

03.06. godz. 18<sup>00</sup> (Szkoła Muzyczna w Kędzierzynie) - Koncert gitar klasycznych. W programie recital Adama Zalasa (Kraków), kwartet gitar klasycznych z Gliwic oraz występ uczniów Szkoły Muzycznej.

## STRAJK BUDŻETÓWKI

5.05.93 r. rozpoczął się strajk sfery budżetowej zorganizowany przez Zakładowy Komitet Strajkowy NSZZ "Solidarność" Pracowników Oświaty i Wychowania w Kędzierzynie-Koźlu. W tym dniu nie przystąpiły do pracy następujące szkoły podstawowe nr: 7, 8, 9, 10, 11, 19, 20; średnie: ILO im. H. Sienkiewicza, Zespół Szkół Zawodowych w Koźlu, Zespół Szkół Technicznych Blachownia, Zespół Szkół Rolniczych Komorno. Z akcji protestacyjnej zostały wyłączone przedszkola, szkoły specjalne, domy dziecka. Związkowcy domagają się zwiększenia nakładów finansowych na oświatę, wypłaty zaległej rewaloryzacji płac za 1991 r. i odstąpienia od 5% redukcji środków budżetowych przeznaczonych na wynagrodzenia dla pracowników oświaty.

W kolejnych dniach stopniowo dołączyły pozostałe szkoły podstawowe i średnie. W dniu 6.05. odbyło się zebranie Zarządu Oddziału ZNP w Kędzierzynie-Koźlu z prezesami szkolnych kół związkowych. Gośćmi zebrania byli przewodniczący i vice przewodniczący Komisji Zakładowej NSZZ "Solidarność" Pracowników Oświaty i Wychowania w Kędzierzynie-Koźlu. Zebrani opowiedzieli się za udzieleniem poparcia dla akcji strajkowej organizowanej przez nauczycielską "Solidarność". W uchwale Komisja Zakładowa NSZZ "Solidarność" wraz z przedstawicielami strajkujących szkół Ziemi Kędzierzyńsko-Kozielskiej żąda podjęcia wraz ze ZNP natychmiastowych rozmów z rządem Rzeczypospolitej Polskiej. Motywacją do tego typu działania była spontaniczność, trud i desperacja wszystkich, bez względu na przynależność związkową nauczycieli, biorących udział w różnych formach strajku na terenie kraju.

Pomimo strajku w szkołach średnich przeprowadzono matury pisemne.

### SZÓSTKA NAJLEPSZA W "PIĄTKACH"

Do zawodów miejskich w piłkarskich "piątkach" kl. VI i młodszy zgłosiło się 12 drużyn. Po rozegraniu meczy eliminacyjnych w 3 grupach do finału awansowały drużyny Szkoły Podstawowej Nr 15, Szkoły Podstawowej Nr 7, i Szkoły Podstawowej Nr 6. Finał rozegrano w dniu 27.04.1993r. w Szkole Podstawowej Nr 11. Zwyciężył Zespół Szkoły Podstawowej Nr 6 - Hepper Łukasz, Kurpis Adam, Szyszka Tomasz, Jamrozy Bartosz, Mirga Sławomir, Zawila Damian, Lis Gracja, Küchnel Daniel, Piechaczek Tomasz, Adamczyk Mateusz, Kruk Batek. Opiekun: Zenona Kuś. II miejsce Szkoła Podstawowa Nr 7 III miejsce Szkoła Podstawowa Nr 15 Sędziował bardzo dobrze - P. Wojtek Zyskowski.

## Najprostszy język świata ?

Klub Esperanto przy One World Language Institute w Kędz-Koźlu organizuje imprezę VII Amikeca Renkontigo (VII Przyjacielskie Spotkanie), która odbędzie się w Klubie SIT w Kędz-Koźlu ul. Wojska Polskiego 16 w dniach 5-6.06.93 r. Początek imprezy w sobotę o godz. 14<sup>00</sup>, a w niedzielę o godz. 10<sup>00</sup>. Na program składają się następujące prelekcje:- "Patriotyzm w/g O.I.M. Bocheńskiego OP"- Stanisław Śmigieński

- "Źródło wiecznej młodości-w/g pradawnej wiedzy lamów tybetańskich"- Antonina Cielecka

- "Korespondencja w życiu esperantystów"- Antoni Tabacki

- "Esperancja"- Antoni Golonka

*Ponadto w programie m.in.:*

- Program muzyczny w wykonaniu uczniów Szkoły Muzycznej w Kędzierzynie

- Prezentacja gry na tradycyjnych instrumentach chińskich - gra esperantystka z Tajwanu Wang Chung Yi

- Filmy video Joachima Werdina o ruchu esperanckim w krajach Azji

- Piosenki w j. Esperanto z akompaniamentem gitary-Janusz Tobolewski

Impreza odbędzie się w j. Esperanto z udziałem esperantystów z zagranicy. Esperantystów oraz osoby zainteresowane językiem i idea Esperanto serdecznie zapraszamy.

Klub Esperanto istnieje w Kędzierzynie-Koźlu od 1986 r. Założył go Joachim Werdin. Siedzibą Klubu był DK RSM CHEMIK. Od jesieni ubiegłego roku Klub Esperanto działa przy One World Language Institute w Kędz-Koźlu ul. Grunwaldzka 10, I piętro. Spotkania klubowe odbywają się w każdą środę o godz. 18<sup>00</sup>. We wrześniu organizowane będą zapisy na kurs Esperanto. Wszystkich zainteresowanych zapraszamy.

Przewodnicząca Klubu  
Antonina Cielecka

### REGULAMIN TURNIEJU W SZACHACH SZYBKICH O PUCHAR PREZYDENTA MIASTA KĘDZIERZYNA-KOZŁA

#### I. ORGANIZATOR TURNIEJU

- Urząd Miasta w Kędzierzynie-Koźlu
- Kędzierzyński Klub Szachowy "Szach"

#### II. TERMIN I MIEJSCE

Turniej zostanie rozegrany w dniach 30.05.-godz.9.00 i 31.05. - godz.17.00 w Spółdzielczym Domu Kultury "Chemik" ul. 9 maja 6 Zapisy uczestników będą przyjmowane 30.05.1993 r. do godz.8.45

#### III. SYSTEM ROZGRYWEK

Turniej zostanie rozegrany systemem szwajcarskim na dystansie 9 rund w czasie 30 minut dla każdego zawodnika.

#### IV. KOLEJNOŚĆ MIEJSC

- o kolejności zajętych miejsc decydować będzie:
- ilość zdobytych punktów
  - punktacja postępową (z rundy na rundę)
  - wynik bezpośredniej partii
  - większa ilość wygranych partii
  - większa ilość wygranych partii kolorem czarnym

#### V. WARUNKI UCZESTNICTWA

W turnieju mogą startować wszyscy

### MIEJSKI OŚRODEK KULTURY DOM KULTURY "KOZŁE"

UL. SKARBOWA 10

TEL. 235-69

OFERUJE DO WYNAJĘCIA

- autobus "AUTOSAN" na 38 miejsc  
cena za 1 km - 6.500 zł / 120.000 zł za godzinę w dni robocze
  - cena za 1 km - 8.000 zł / 150.000 zł za godzinę w dni świąteczne
  - kosiarkę do trawy
  - samochód "NYSA"  
cena za 1 km - 4.000 zł w dni robocze
  - cena za 1 km - 5.000 zł w dni świąteczne
  - ciągnik z przyczepą
  - sprzęt nagłaśniający z obsługą
  - videofilmowanie
  - salę dużą do organizowania imprez
- Ponadto oferujemy do sprzedaży:  
Przyczepę tyristyczną /namiotową/ rok produkcji - 1979 r.

### BESTSELLERY KSIĄŻKOWE

- Erich von Daniken - "Z powrotem do gwiazd"
- Robin Cook - "Gorączka"
- Betty Mahmoody - "Tylko razem z córką"
- Danielle Steel - "Wszystko co najlepsze"
- Marta Sztokfisz - "Dlaczego kłamałaś Anastazjo?"

### VIDEO - HITY

#### I. Wypożyczalnia kaset MBP Rynek 3

- "Gorzkie gody" /Imperial/ obyczajowy
- "W pogni za cieniem" /Best Film/ - sensacyjny
- "F/X 2" /ITI/ sensacyjny
- "Zemsta demona" /Demel/ - horror
- "Złota foka" /Starcut/ - przygodowy

#### II. Wypożyczalnia kaset Filia Nr 5

- "Wiatr" /DG Film/ - obyczajowy
- "Więziennicze piekło" /Neptun VC/ - sensacyjny
- "Paszport do rajy" /PAI Film/ - komedia sensacyjna
- "Istota" /Guild/ - horror
- "Kobiety Windsoru" cz 1-2 /Demel/ - obyczajowo-biograficzny

mieszkańcy miasta Kędzierzyna-Koźla i rejonu po opłaceniu wpisowego w wysokości 50.000 zł - seniorzy i 20.000 zł - juniorzy

#### VI. NAGRODY

Zwycięzca turnieju otrzyma puchar Prezydenta Miasta. Ilość pozostałych nagród i ich wartość zostanie podana do wiadomości w czasie trwania turnieju.

#### VII. UWAGI KOŃCOWE

- W turnieju obowiązywać będą przepisy Kodeksu Szachowego
- Decyzje sędziego głównego są ostateczne
- Organizator zastrzega sobie prawo interpretacji regulaminu oraz możliwość wprowadzenia zmian. **ORGANIZATOR**

Absolwenci I Liceum Ogólnokształcącego im. Henryka Sienkiewicza w Kędzierzynie-Koźlu informują, że 11 czerwca 1993 r. o godz. 8<sup>00</sup> w Kościele Parafialnym pod wezwaniem Świętego Zygmunta (Koźle) zostanie odprawiona MSZA ŚWIĘTA w intencji

**ANTONIEGO CIECIURY**

byłego Dyrektora Liceum zmarłego  
21.02.1993 r. w Krośnie

# BUSINESS SERWUS



## Jak można zarobić oszczędzając w banku.

Mogłoby się wydawać, że pozostawienie pieniędzy w banku w formie lokaty rozwiązuje sprawę. Bank pomyśli za nas i w odpowiednim terminie wypłaci nam należne odsetki. Tak rzeczywiście jest, bo w końcu oszczędności w banku zapewniają bezpieczeństwo finansowe. Oszczędzanie generalnie nie łączy się z ryzykiem, istnieje co prawda ryzyko zmiany stopy procentowej, z którego zdajemy sobie sprawę oraz w najgorszym wypadku bankructwo banku - w przypadku banków państwowych i ten problem nie istnieje, ponieważ Państwo jest gwarantem wkładów oszczędzających. Są różne formy naliczania odsetek i ich wypłat. Jedne banki naliczają je kwartalnie stosując oprocentowanie złożone i całą kwotę wraz z odsetkami wypłacają w terminie zakończenia umowy, inne dokonują jednorazowej kapitalizacji na koniec okresu umowy bez stosowania oprocentowania złożonego. Niedotrzymanie warunków umowy i chęć wypłaty odsetek lub całej kwoty lokaty niezgodnie z warunkami umowy powoduje jej zerwanie i stratę oprocentowania określonego w umowie. Bank Pekao SA przyjął zasadę obliczania odsetek po upływie każdego 90 dniowego okresu przechowywania wkładu lokaty i stawianie ich do dyspozycji klienta na rachunku bieżącym, który jest oprocentowany wg stopy oprocentowania rachunku bieżącego. Jednym słowem każdy z nas może w dowolny sposób spożytkować odsetki bez naruszania warunków umowy. Warto się zastanowić czy nie jest to udogodnienie. W celu zobrazowania tej korzyści można posłużyć się przykładem lokaty w dowolnej kwocie. Mając na uwadze fakt, że lokaty o łącznej wartości 50 mln. zł. z deklaracją utrzymania ich przez rok czasu są premiowane ubezpieczeniem na życie "Amplico Life" - Pierwsze Amerykańsko-Polskie Towarzystwo Ubezpieczeń na Życie i Reasekuracji S.A., do zilustrowania korzyści wykorzystania odsetek posłużmy się tą kwotą. Należy nadmienić, że ubezpieczony nie ponosi żadnych kosztów, może każdego upoważnić do dysponowania kwotą ubezpieczenia tj 50 mln. zł. Umowa o ubezpieczenie na życie zachowuje warunki lokaty, tak że odsetki są stawiane do dyspozycji. W związku z tym, mając lokatę 50 mln. zł., która jest oprocentowana w wysokości 36% w stosunku rocznym, co 90 dni otrzymamy 4,5 mln. zł. odsetek. Co możemy z nimi zrobić? Poniżej przedstawiono kilka możliwych wariantów w okresie od 29 stycznia do 29 kwietnia 1993:

# pozostawienie na rachunku bieżącym (oprocentowanie 14% w skali roku), co daje przez kwartał przyrost w wysokości 3,5%

(czyli 157 tys. zł)

# lokata 3-miesięczna na 30% (w skali roku), co po kwartale daje kwotę 337 500 zł, czyli przyrost o 7,5%

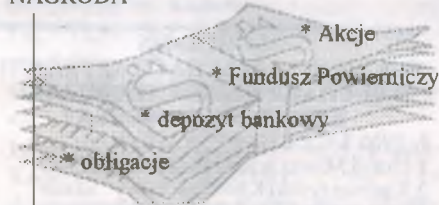
# inwestycja w dolary: zakup 29 stycznia wg kursu 15830 zł za \$ (4,5 mln : 15830 = 284,27 \$), lokata 3-mies. w dolarach daje nam po kwartale (3,5% p.a.) z powyższej kwoty 2,49 \$. Dolary te możemy sprzedać 29 kwietnia wg kursu 16340 i otrzymamy 4.685.658 zł, co daje nam przyrost o 4,12% na kwartał

# obligacje: w styczniu możemy za odsetki z lokaty zakupić 4 obligacje 3-letnie lub 4 obligacje 1-roczone. Po wyliczeniu stopy zwrotu w przypadku obligacji 3-letnich otrzymamy przyrost w wysokości 10,9%, w przypadku obligacji 1-roczonej 9,8%

# akcje: kupujemy akcje Mostostalu, jednej ze spółek o najlepszych notowaniach na giełdzie. Pod koniec stycznia jej akcje kosztują 334 tys. Do ceny zakupu należy jeszcze doliczyć 2% prowizji maklerskiej, czyli zakupimy 13 akcji za łączną kwotę 4.428.840 zł. Wartość akcji Mostostalu pod koniec kwietnia wyniosła 566 tys. zł. Po odliczeniu 2% prowizji maklerskiej otrzymamy za 13 akcji 7.210.840 zł, co dało nam przyrost 62% w ciągu kwartału

# Fundusz Powierniczy "PIONEER": zakupujemy 29 stycznia jednostki uczestnictwa wg ceny zakupu 124.232 zł, co nam daje 36,22 jednostek. 29 kwietnia możemy jednostki umorzyć (sprzedać) za 148.8 tys. zł, co nam daje 5,389 mln. Zysaliśmy przez kwartał 19,7%. Należy sobie zdawać sprawę, że każda z form wykorzystania odsetek wiąże się z innym ryzykiem. Graficznie powyższą zależność w formie nagrody związanej z ryzykiem można tak zobrazować:

### NAGRODA



RYZYSKO

Bankier

### Mały słowniczek

**Akcja** - jest papierem wartościowym upoważniającym do posiadania i dysponowania częścią kapitału spółki.

**Obligacja** - jest papierem wartościowym będącym formą długoterminowej pożyczki.

**Fundusz Powierniczy** - instytucja zarządzająca funduszami jego uczestników w celu zapewnienia im zysku (inwestując je w papiery wartościowe różnego typu za pośrednictwem doświadczonych menedżerów).

## DOM KULTURY "CHEMIK"

zaprasza

### KLUB PIOSENKI

Zajęcia prowadzi instr. Roman Kruk i Jerzy Daciów w każdy wtorek i czwartek w godz. 16.30-19.30. W tej chwili klub tworzą Jolanta Srokosz, Jolanta Golasz, Iwona Barylla, Dorota Slezak i Aleksandra Wojtanowicz. Klub pracuje od października 1992 roku. Po raz pierwszy solistki wystąpiły w koncercie noworocznym w dniu 22.01.1993 r. w DK "Chemic". Klub chętnie przyjmie do rodziny piosenkarzy chętnych, szczególnie męskie "głosy".

### ZESPÓŁ RYTMIKI DZIECIECEJ

Zajęcia prowadzi instr. Czesława Okuła i Melchior Jochem w każdą środę od godz. 16.30. W zajęciach uczestniczą dzieci w przedziale wieku 5-7 lat. Odpłatność za naukę wynosi 20.000 zł miesięcznie. Zainteresowani rodzice mogą się kontaktować bezpośrednio z instruktorami w dniu zajęć.

### ŚLASKA KAPELA LUDOWA "BIERAWIANKA"

Zajęcia prowadzi instr. Eberhard Sklebis. W skład kapeli wchodzi:

Elżbieta Wyszynska, Fitz Gabriel, Józef Wiechowski, Wojciech Kraska, Józef Bilski, Wilhelm Gabor, Rudolf Donder, Jerzy Kucharczyk i Eberhard Sklebis.

Kapela gra i śpiewa melodie śląskie z regionu kozielskiego (Bierawa, Dziergowice). Posiada dwóch solistów, ale jest zainteresowana wokalistami.

### ZESPÓŁ PLASTYKI DZIECIECEJ

Zajęcia prowadzi instr. Roża Maria Świętek-Kozieł w każdy wtorek i środę od godz. 17.00. Zespół posiada w swoim dorobku udział w wielu wystawach. Stałą ekspozycję prac można oglądać w holu DK "CHEMIK". Zainteresowane dzieci mogą się kontaktować bezpośrednio z instruktorką w dni zajęć.

### KLUB PLASTYKI NIEPROFESJONALNEJ

Odżył klub, który przez pewien okres zawiesił swoją działalność. Klubowi prezesuje Tomasz Bugaj. Członkowie klubu malują i szukają sponsorów, którzy mogą wyłożyć trochę grosza na farby, płótno, listwy (szczególnie dla emerytów).

### DZIECIECY ZESPÓŁ TANCA TOWARZYSKIEGO

Zajęcia prowadzi instr. Anna Gieź i Piotr Orian w każdy wtorek i piątek od godz. 18.15. W zajęciach uczestniczą dzieci w przedziale wiekowym 10-12. Uczą się tańczyć tańce standardowe i Ameryki Łacińskiej. Zainteresowani mogą się kontaktować bezpośrednio z instruktorami w dniach zajęć.

**RADIO  
PARK  
FM**

71.67 104.4  
GRAMY CAŁĄ DOBĘ

**PRZEDSZKOLE NR 13** przy ul. Świerczewskiego 26 oferuje do wynajęcia 2 pomieszczenia magazynowe (światło, alarm, okretowanie) o powierzchni 50 m<sup>2</sup>. Bliższych informacji udziela dyrektor Przedszkola Nr 3, tel. 338-52

## TELEFONY POD STRZECHY

Żyjemy w czasach kiedy bardzo ważny jest przepływ informacji. Jednym z urządzeń służącym do tego celu jest telefon. Czym jest telefon? Dla niektórych narzędziem pracy, dla innych tylko marzeniem. Kiedy ono się ziszczy? Postaramy się odpowiedzieć na to pytanie w rozmowie z inżynierem Januszem Czudiakiem - dyrektorem rejonu Telekomunikacji Polskiej S.A.

**K.P.** Dwa lata temu coś się zaczęło dziać, "utelefonizowano" osiedle Piastów.

Janusz Czudiak - Zaistniały warunki do przyłączenia około tysiąca abonentów a sieć osiedlowa powstała na koszt przyszłych użytkowników.

**K.P.** Czyli tak zwanego komitetu telefonizacyjnego.

J.C. - Tak, była to nowa forma działań dla uzyskania telefonu. Telefonizacja nie może brać pieniędzy od przyszłych abonentów na poczet usługi. Jedyną formą jest Komitet Telefonizacji czyli budowa sieci osiedlowych. Telekomunikacja w ramach przejętej inwestycji rozlicza się z abonentami przy pomocy nie pobierania opłat (2,5 mln wg cennika za przyznanie telefonu), natomiast reszta kwoty jest zwracana za pomocą anulowania jednostek licznikowych wykorzystanych przez abonenta.

**K.P.** Czyli to co przekracza 2,5 miliona będzie zwrócone w postaci bezpłatnych rozmów bez ograniczenia limitem.

J.C. Ten system obowiązuje od miesiąca.

**K.P.** Ilu jest abonentów w Kędzierzynie-Koźlu?

J.C. Pięć tysięcy czterysta numerów i cztery tysiące w Koźlu, oznacza to, że nie ma obecnie możliwości przyłączenia następnych. W zasadzie normy są znacznie przekroczone, centrala ma wiele części mechanicznych i przy takim przeciążeniu mogą być pomyłki w wybieraniu numerów. Obecna centrala kędzierzyńska została uruchomiona w 1975 roku. Jest to sprzęt przestarzały i przeciążony.

**K.P.** Czy to prawda, że przy połączeniach kierunkowych naliczanie zaczyna się od momentu wykręcenia numeru kierunkowego?

J.C. Nie, nie ma takiej możliwości. Naliczanie zaczyna się po uzyskaniu połączenia. Dotyczy to także połączeń międzynarodowych.

**K.P.** Może coś o przyszłości. SAMSUNG...  
J.C. 16 marca b.r. został podpisany kontrakt z gwarancjami rządowymi, co umożliwia wejście Samsunga na teren naszego województwa. Negocjacje trwały prawie półtora roku i zakończyły się dla nas korzystnie...

**K.P.** ....zaczynają się więc "wykopki".

J.C. Zgodnie z umową w czerwcu przyszłego roku mają funkcjonować nowe centrale w całej południowej części województwa. Ponieważ jest duży zakres prac ziemnych, musimy liczyć się z pewnym opóźnieniem, ale na pewno w drugiej połowie przyszłego roku prace zostaną zakończone.

**K.P.** Czyli te "komitety", które teraz powstają zostaną włączone do sieci najdalej w drugiej połowie 1994?

J.C. Tak.

**K.P.** Kto finansuje budowę sieci głównej?  
J.C. Sieć magistralna budowana jest na koszt naszej spółki ale jest to ujęte w ramach kontraktu z Koreńczykami.

**K.P.** Ile będzie numerów telefonicznych do końca przyszłego roku?

## ZŁOM W III BASENIE

**SCRAPEX** - firma, której nazwa mówi coś mieszkańcom miasta, aleniedo końca. Również adres - Basen portowy III - brzmi dość enigmatycznie. Mglę tajemnicy rozwiewa dyrektor **SCRAPEX-u** ZBIGNIEW ŻAK.

**K.P.** - Jak długo działa firma?

Z.Ż. - Od czerwca 89 roku. Zatrudniamy obecnie 24 osoby.

**K.P.** - **SCRAPEX** - skąd ta nazwa?

Z.Ż. - Pochodzi ona od angielskiego "scrap", czyli złom. Oprócz złomu, jego pozyskiwania, przerabiania i sprzedaży zajmujemy się również serwisem dźwigów Fuchs. Są to urządzenia ciężkie do ładowania złomu, alenietylko. Także do prac ziemnych, przy czym przebrojenie trwa kilka minut.

**K.P.** - Przebrojenie?

Z.Ż. - Na przykład zmiata z dźwigu na koparkę. Na serwis dźwigów tej niemieckiej firmy mamy wyłączność w Polsce. Podobnie na dostawy części. Poza tym interesujemy nas oczywiście złom tzn. stal stopowa z zawartością chromu i niklu, czarna a także żeliwo. Stal stopową eksportujemy do Niemiec a pozostałe surowce przede wszystkim wysyłamy do Huty Łąbedy i Zawiercia.

**K.P.** - Kto jest właścicielem firmy?

Z.Ż. - Praktycznie jest to przedsiębiorstwo państwowe - spółka z o.o. z 20% udziałem kapitału zagranicznego. 80% to udziałowcy krajowi.

**K.P.** - Sądząc po oferowanym asortymencie proponują państwo zbyt przede wszystkim firmom

J.C. 12 tysięcy w Kędzierzynie i 6 tysięcy w Koźlu.

**K.P.** Czyli docelowo na cały Kędzierzyn-Koźle ok. 21 tysięcy numerów, będzie to już zbliżone do norm światowych, to znaczy trzydziści numerów na stu mieszkańców.

J.C. Poprowadzeniu tych dodatkowych 12000 numerów tak.

**K.P.** I na tym się skończy?

J.C. Tak, do czasu spłacenia kredytu, czyli do około 2010 roku.

**K.P.** Jakie szanse na własny telefon mają mieszkańcy dzielnic nie leżących w pobliżu głównej sieci - Cisowa, Rogi?

J.C. Każda dzielnica będzie połączona kablem magistralnym i tylko od "komitetów" zależy szybkość w otrzymaniu telefonu. Tam gdzie nie ma komitetów "Telekomunikacja" będzie wykonywać sieć we własnym zakresie, ale będą to lata '95, '96 i kolejne.

**K.P.** Pojawili się na rynku wiele aparatów zachodnich. Czy te aparaty będą kompatybilne z linią?

J.C. Po prostu kupując telefon należy zarządzić jego homologacji. Wszystkie aparaty telefoniczne polskiej produkcji mają homologację, inne mogą wprowadzać zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji a nawet ulec uszkodzeniu, pomijając problemy z uzyskaniem połączenia. Obecnie dopuszczonych do użytku w Polsce jest około 400 typów aparatów.

**K.P.** Reasumując, do końca 1994 praktycznie każdy mieszkaniec będzie miał możliwość otrzymania telefonu.

J.C. Tak, planujemy również rozszerzenie zakresu świadczonych przez nas usług na przykład automatyczne budzenie, przypomnienie o ważnych terminach, spotkaniach itp. lub nawet czasowe przeniesienie numeru i tak udając się do znajomych, oczekując ważnego telefonu, możemy na ten czas przenieść swój numer do znajomych i centrala połączy nas na ich numer.

**K.P.** W swoim i Telekomunikacji interesie życzę jak najszybszego zrealizowania zamierzeń i planów. Dziękuję za rozmowę.

DO USŁYSZANIA.

Z.Ż. - Osobom prywatnym też. Ale muszą to być rzeczy grubsze niż np. blacha samochodowa.

**K.P.** - Czy cała stal stopowa idzie w ręce współników z Zachodu?

Z.Ż. - Nie. Sprzedajemy ją wtedy, gdy nasz współnik proponuje odpowiednią cenę. Gdy są firmy, które chcą kupić za wyższą cenę wtedy robimy interesy z nimi.

**K.P.** - Czy klient dostarcza Wam złom do zakładu?

Z.Ż. - Rzadko. Sami demontujemy zbędne urządzenia i przewozimy na własny koszt, tak jest w tej chwili ze starą instalacją kwasu azotowego w Zakładach Azotowych.

**K.P.** - Ile rocznie przerabiacie złomu?

Z.Ż. - Około tysiąca ton, moglibyśmy dwu, trzykrotnie więcej. Chcemy też rozszerzyć działalność na serwis samochodów ciężarowych produkcji zachodniej, tym bardziej, że złom się kończy. Byłyby to samochody marki Volvo, Mercedes, Scania. Chcielibyśmy zacząć od opon, na które jest bardzo duży popyt.

**K.P.** - Co jeszcze możecie zaofiarować?

Z.Ż. - Sprzęt budowlany firmy Fuchs i Kramer. Kramer produkuje wszelkiego typu samobieżne urządzenia budowlane. Istnieje u nas możliwość nabycia również sprzętu używanego, po generalnym remoncie, z roczną gwarancją za połowę ceny nowego.

**K.P.** - A jakie to ceny?

Z.Ż. - Np. nowy Fuchs około 5 mld a używany z gwarancją 2,5.

**K.P.** - Serdecznie dziękuję za rozmowę.

## Sponsorzy Konkursu Czytelniczego "Tajemnice przyrody"

GoBoToP Spółka Cywilna Hurt-Detal; Księgarnia "Pod Arkadami"; Sklepy: Artykuły Papierniczo-Zabawkowe G. Dymczak; Galanterijno-Przemysłowy J. Posłuszny; Cukierniczo-Monopolowy Sz. Zygmunt i E. Szweda; Spożywczo-Przemysłowy "Max" C. Iwaniuk; Stoisko Przemysłowe "Tara" D.H. "Hermes" W. Ziemińska; Cepelia W. Wiesner; Delikatesy W. Denderowicz; Rybno Spożywczy Z. i S. Wąs; Ogólnospożywczy A. Kraska; Spożywczo-Przemysłowy B. Marszewski; Spółka "ZDROWOPOŻ" Sklep mięsny; Zakład Usług Wulkanizacyjnych H. Harnos; Kiosk Ogólnospożywczy Warzywa-Owoce G. Huebner; Warzywa-Owoce B. Lipa; Lokal Cukierniczo-Spożywczy K. Jozsko.

Dziękujemy im wszystkim.

Poszukuję przewozu do Niemiec (kierunek Dortmund, Koln, Obertshausen) w dniach od 26 do 30 maja. Tel. 331-59

Mieszkanie w Raciborzu: komunalne (II p., 49 m<sup>2</sup>), 2 pokoje, widna kuchnia, c.o., domofon - zamienię na podobne w Kędzierzynie. Wiadomość: Z. Iwański, ul. Parkowa 26/2 Kędzierzyn-Koźle, tel. 392-53 (333-51 po 16-tej).

# CZUWAJ

DODATEK INFORMACYJNY  
KH ZHP Im. WŁADKA PLANETORZA  
W KĘDZIERZYNIE - KOŹLU

7 Samodzielna Drużyna Harcerska "DONAT" im. mjr Jana Piwnika "PONUREGO" - BYIEM JEJ DRUŻYNOWYM -

Cztery lata harcerskiej przygody. Chwile wzlotów i upadków, kłótnie i przyjaźnie. Pomieszanie z poplątaniem. Zdają sobie doskonale sprawę z wielu naszych niepowodzeń i wiem, iżnie byliśmy doskonali. Zresztą nie o to chodziło. Od 22.09.1989r. - dnia powstania naszej drużyny dużo się zmieniło. Uśmiechnięte, piegawate twarze piętnastolatków zmeżniały, ludzie stali się dojrzałsi. Kierują teraz swoimi młodszymi kolegami. Nie da się ukryć, że naszą bolączką były dziewczyny. Tak naprawdę nigdy ich na stałe nie było. Byliśmy niemalże zespołem męskim. Ale... Czuję się z tego dumny. Z pośród nas wywodzi się pierwszy w hufcu typowo żeński zespół - 6 Samodzielny Zastęp Harcerzek "ZJAWA", z którym tworzymy teraz Rodzinę Harcerską "DoZjaNatWa". Tak jest dobrze. Młodzi chłopcy i dziewczęta duszą się we własnym sosie a harcerki i harcerze starsi z obu ekip skupieni są w zastępie starszoharcerskim. Jest coraz lepiej. Upłynęło prawie cztery lata. W tym czasie nasze harcerstwo przeszło dużą metamorfozę. Od harcerza typu Rambo do harcerza - organizatora imprez dla innych. Za nami wiele wyjazdów, rajdów, biwaków. Jesteśmy jednak w szczególności przywiązani do dwóch form. Przede wszystkim miejsce w Puszczy Świętokrzyskiej - Uroczysko WYKUS, z którym jesteśmy związani poprzez naszego bohatera i na które co roku zapraszamy naszych przyjaciół nie tylko z Kędzierzyna. Równie ważne są dla nas obozy letnie. Były Mazury-Bieszczady (90), Bieszczady (91), z których jako jedna z 12 drużyn w Polsce przywieźliśmy tytuł "DRUŻYNY BIESZCZADZKIEJ 91", Mazury-Puszcza Świętokrzyska (92). W tym roku planujemy spędzić 21 dni na swoim obozie i kolejnych 5 tygodni na obozach dla nieorganizowanych DoZjaNatWa 93 na Mazurach. W perspektywie 2 lat planujemy obóz w Normandi we Francji. Zawsze trzeba sobie stawiać wysokie przeszkody.

W nocy z 1/2 maja tego roku na WYKUSIE przekazałem funkcję drużynowego swojemu następcy druhowi Kamilowi Nowakowi. Od tej pory jestem opiekunem drużyny pomagając jednocześnie przy działalności gospodarczej. Zostały mi wspomnienia harcerskiej przygody i duma z kontynuacji mojej pracy drużynowego.

phm Artur Ośko HO

## - Majowe Harce -

Maj jest miesiącem wzmożonej działalności harcerskiej. Pierwszy naprawdę ciepły miesiąc co roku wykorzystujemy do organizacji naszych wyjazdów pod namioty na tzw. biwaki. W tym roku form takich było kilka. Harcerze z naszych drużyn mieli szeroki wachlarz propozycji. Spędzali gorące weekendy w Puszczy Świętokrzyskiej na IV Wiosennym Biwaku Harcerskim WYKUS 93 organizowanym przez 7 Samodzielną Drużynę Harcerską "DONAT", w Osowcu koło Turawy na biwaku Związku Drużyn i Zastępów Harcerskich "BUTMAR", na trasach Rajdu Wiosennego Hufca Opole-Rejon w Beskidzie Żywieckim a instruktorzy i harcerze starsi hufca Kędzierzyn-Koźle wraz z zaproszonymi gośćmi z terenu Chorągwi Opolskiej Miejskiej Rady Młodzieży na zbiórce-biwaku organizowanym przez Krąg Kadry Kształcącej w Centralnej Szkole Instruktorskiej w Załęczu Wielkim. Z imprezy tej przekazemy Wam relację w następnym naszym dodatku. Warto jeszcze wspomnieć o udziale reprezentacji naszego środowiska w obchodach 3 Maja na Górze Św. Anny. Nic dodać nic ująć. 350 osób wyjeżdżających w maju to chyba sporo.

Artur Ośko

Rada 7 Samodzielnej Drużyny Harcerskiej "DONAT" serdecznie dziękuje za wsparcie rzeczowe IV Biwaku Harcerskiego WYKUS 93: Społdzielni Inwalidów INPARCO, Zakładowi Małej Poligrafii ADI przy ul. Grunwaldzkiej, Zakładowi Pieczętkarskiemu przy ul. Głowackiego, Firmie K i K "SZYBEX" przy ul. Głowackiego, Drukarni Kozieleckiej oraz za dofinansowanie Wydziałowi Kultury, Oświaty i Rekreacji UM.

## ROWEROWY "HORYZONT"

Klub Turystyki Kolarskiej "HORYZONT" działa od 01.03.91 r. przy Oddziale PTTK w Kędzierzynie-Koźlu, ul. Plac Wolności 3. Jego działalność zainicjowała grupa kilku zapalonych przodowników turystyki kolarskiej przy pełnej akceptacji Oddziału PTTK. Aktualnie Klubowi prezesuje kol. Stanisław Kwaśnicki. Do zadań Klubu należy:

- popularyzacja turystyki rowerowej jako racjonalnej formy wypoczynku

- organizowanie wycieczek, rajdów, w celu przybliżenia uczestnikom walorów turystycznych Ziemi Opolskiej i nie tylko,
- ułatwianie członkom i sympatykom kolarstwa zdobywania i zbierania różnych odznak turystyki kwalifikowanej,
- organizowanie szkoleń oraz typowanie kandydatów na kursy przewodników turystyki kolarskiej
- działalność na rzecz ochrony środowiska

Dla pragnących nawiązać kontakt z Klubem "HORYZONT" informując, zebrania informacyjno-organizacyjne odbywają się w każdy trzeci piątek miesiąca w Domu Kultury "CHEMIK" w Kędzierzynie-Koźlu, sala nr 19, ponadto informację można otrzymać poprzez oddział PTTK, tel. 345-14 lub 345-28.

Klub rozpoczął swoją działalność tradycyjną imprezą pt.: "Młodzieżowy Wiosenny Rajd Kolarski" już XVII dnia 24.04.93 r. z metą w Ujeździe. W rajdzie wzięło udział 130 uczestników ze szkół podstawowych nr. 1, 2, 7, 8, 19 oraz z kilku szkół średnich. Byli również uczestnicy z poza Kędzierzyna-Koźla m.in. z Opola, Ozimka, Dylak, Knurowa. Po konsumpcji smacznej grochówki w miejscowej restauracji uczestnicy udali się do szkoły podstawowej, gdzie zostały rozegrane konkursy: jazda żółwia, kolarski tor przeszkód i piosenka.

W kategorii dziewcząt w kolarskim torze przeszkód zwyciężyła Wemer Agnieszka SP nr 1,

II miejsce - Ruzik Marta SP nr 1,

II miejsce - Delewicz Kasia SP nr 1.

W kategorii chłopców zwyciężył Siemaszko Bartek SP nr 1,

II miejsce - Kałach Aleksander SP nr 1,

II miejsce - Juszczyk Łukasz SP nr 8.

W kategorii dziewcząt - jazda żółwia - zwyciężyła Wemer Agnieszka SP nr 1,

II miejsce - Kwaśnicka Ania SP nr 8,

III miejsce - Petryczewska Jagoda SP nr 8.

W kategorii chłopców zwyciężył Partyka Tomasz SP nr 1,

II miejsce - Ciona Tomasz SP nr 1,

III miejsce - Jelonek Adrian Klub "Amator" z Ozimka

W konkursie piosenki zwyciężyły Ciona Iwona i Liebert Estera SP nr 1

II miejsce - Ścigacz Anna, Reith Agnieszka SP nr 8.

III miejsce - Groczkowska Ewelina i Maksymiok Ewa SP nr 1.

Po rozdaniu nagród i uścisku dłoni Prezesa Klubu "HORYZONT" Stanisława Kwaśnickiego wszyscy udali się do domów. Rajd odbył się pod patronatem m.in. PTTK w Kędzierzynie-Koźlu oraz Wydziału Kultury przy Urzędzie Miasta w Kędzierzynie-Koźlu. Do zobaczenia na trasach kolarskich z Klubem "HORYZONT"

### UWAGA RODZICE !!!

Tania oferta letniego wypoczynku dla Państwa pociech.

Obóz stały DoZjaNatWa '93.

Piękne i niezwykle czyste Jezioro Pluszne koło Olsztyńka

woda - słońce - las

W programie obozu:

- Tajemnice Grunwaldu / 60 km do miejsca sławnej bitwy /

- Wyprawa na Pojezierze Suwalskie

- Zwiedzanie stolicy

oraz wiele innych atrakcji

Nie zwlekaj, to szansa na przeżycie wspaniałej wakacyjnej przygody.

Warunek uczestnictwa: wiek 11 - 15 lat.

Turnusy: 21.07. - 10.08.1993 r. koszt 1650 000 /21 dni/.

10.08. - 27.08. 1993 r. koszt 1520 000 /18 dni/.

Kontakt: Komenda Hufca ZHP im. Wł. Planetorza

Artur Ośko, Kędzierzyn - Koźle

ul. Piastowska 58 tel. 35768 (po południu).



## “Zagramy w tenisa?”

*Maksymalne wykorzystanie czasu wolnego jest umiejętnością, którą warto nabyć. To w jaki sposób spędzamy weekendy, czy chociażby popołudnia decyduje o naszym samo-poczuciu i zdrowiu. Niewątpliwie wśród licznych zajęć warto jest znaleźć trochę czasu na rekreację. Skutecznie zachęcała mnie do tego Pani Damita Sikora, instruktorka tenisa ziemnego przy Tenisowym Klubie Sportowym w Azotach. W upalny dzień siedziałyśmy w cieniu parasola, popijając chłodne napoje, przed nami rozposcierano się sześć wspaniale utrzymanych kortów, które zachęcały do gry. Okazuje się, że parę minut autobusem i można wspaniale spędzić nawet parę godzin. Jedynym warunkiem koniecznym do tego jest zachęcenie drugiej osoby do gry w tenisa. Sprzęt sportowy niezbędny do gry można wypożyczyć na miejscu. Zapewniano mnie, że amatorów tego sportu jest w naszym mieście niemało. Od dzieci 6-7 letnich, po osoby które mają już za sobą karierę zawodową. Tenisowy Klub Sportowy czynny jest codziennie w godz. 9<sup>00</sup>-20<sup>00</sup>, korzystając z tel(130-69) można zawsze zarezerwować miejsce na korcie, na określony dzień i godzinę.*

**A.R.- Od kiedy działa Tenisowy Klub Sportowy?**

**D.S.-** Funkcjonujemy tutaj od grudnia 1986 roku. W latach 60 przy klubie sportowym "CHEMIK" działała sekcja tenisa ziemnego. Część zawodników odeszła do innych, mocniejszych klubów. W rezultacie kłopoty finansowe przyczyniły się do rozwiązania tej sekcji. Po kilkunastu latach ci sami ludzie doprowadzili do powstania obecnego TKS-u.

**A.R.- Jak zdobyliście korty?**

**D.S.-** Nie jesteśmy właścicielami tego obiektu, jedynie go wdzierzawiamy od Zakładów Azotowych, ale jest nadzieja, że przejdzie on w nasze ręce.

**A.R.- Kto najczęściej korzysta z możliwości jakie daje ten klub?**

**D.S.-** Przychodzi tutaj bardzo dużo dzieci, zwłaszcza teraz, gdy szkoły strajkują. W weekendy pojawia się młodzież oraz dorośli. Na początku w tenisa grali tylko ci, którzy już wcześniej zetknęli się z tym sportem. Obecnie przychodzi wiele osób, które po raz pierwszy biorą do ręki raketę. Ten sposób spędzania czasu staje się coraz bardziej popularny we wszystkich grupach wiekowych.

**A.R.- Czy klub może pochwalić się osiągnięciami w tej dziedzinie sportu?**

**D.S.-** Jak najbardziej. 10 maja nasz zawodnik Romek Zapart zajął II miejsce na Ogólnopolskim Turnieju Tenisowym Juniorów w Łodzi. "Pierwsza rakieta w kraju" (w grupie do 14 lat) to nasza reprezentantka Ania Żarska. Latem będzie reprezentować Polskę na Mistrzostwach Europy w Genui oraz w drużynowych Mistrzostwach Europy w Belgii.

**A.R.- Jak doszło do tego, że osiągnęliście takie wyniki?**

**D.S.-** Mamy zawodników, którzy są już - w pełnym tego słowa znaczeniu - zawodnikami wyczynowymi. Trenują u nas - również grupy rekreacyjne. Praca w nich polega na nauczaniu gry w tenisa. To czy uczestnicy tych treningów zechcą być zawodnikami zależy od nich samych. My nie oceniamy czy ktoś nadaje się do

tenisa wyczynowego, czy też nie. Cena za naukę gry w grupie rekreacyjnej wynosi 280 tys. zł za miesiąc, w grupach sześciuosobowych, Do tej pory przewinęło się około stu dzieci.

**A.R.- Jak długo trzeba ćwiczyć, aby osiągnąć znaczące wyniki?**

**D.S.-** Trzeba zacząć grać jak najwcześniej (6-7 lat). Najpierw gra dla dziecka jest zabawą, wtedy uczy się na zasadzie naśladowania. Później dorasta psychicznie na tyle, że może zacząć systematyczną pracę. W sumie trzeba intensywnie trenować około 6 lat, żeby stać się zawodnikiem wyczynowym.

**A.R.- Czy klub utrzymuje jakieś ciekawe kontakty?**

**D.S.-** Mogę powiedzieć, że jesteśmy zaprzyjaźnieni z czeskim klubem Sokol-Bohumin. Co roku dokonujemy wymiany sportowej, polegającej na tym, że drużyny obu klubów przyjeżdżają do siebie i wtedy mogą razem grać. Takiej wymiany dokonuje się również w grupie seniorów.

**A.R.- Na koniec chciałabym spytać o Pani marzenia.**

**D.S.-** Bardzo chciałabym, aby klub miał własny obiekt. Nawiązaliśmy sympatyczną współpracę z Urzędem Miejskim, który przy spełnieniu pewnych warunków z naszej strony jest gotowy nam wydzierżawić ten obiekt. Prawdziwym marzeniem jednak jest posiadanie krytych kortów. Umożliwiłyby one naszym zawodnikom treningi zimą. Zapewne znalazłoby się wielu amatorów gry w tenisa na krytych kortach.

**Dziękuję za rozmowę**

Rozmawiała Anna Radomska

## KONCEPT NA KOMPUTERY

*Od roku działa w naszym mieście firma zajmująca się m.in. kompleksową komputeryzacją przedsiębiorstw, biur, sklepów, magazynów, sprzedażą komputerów i mikrokomputerów oraz szkolenia w zakresie obsługi tychże urządzeń. Przedsiębiorstwo informatyczno-wdrożeniowe pod nazwą Koncept B.L. to niewątpliwie najprężniej działająca w promieniu kilkudziesięciu kilometrów firma o tym profilu. Nie wszyscy wiedzą o jej istnieniu, a zapewniam, że warto, bo oprócz wyżej wymienionych usług za jej pośrednictwem można zaopatrzyć się w system alarmowy doskonałej jakości. Krótki wywiad przeprowadzony z Prezesem Konceptu B.L. naświetlił znaczenie funkcjonowania tego przedsiębiorstwa dla naszego miasta.*

**A.R. Jeśli ktoś chce kupić komputer korzystając z usług Waszej firmy, gdzie ma się udać?**

**Eugeniusz Martynowicz:** Jeszcze w maju bieżącego roku zostanie otwarty sklep o takim charakterze. Będzie on mieścił się na ulicy Matejki. Ekspozycja będziemy nie tylko komputery, oprogramowania, ale również przewidujemy sprzedaż systemów alarmowych oraz kas komputerowych. Te ostatnie urządzenia będą miały decydujące znaczenie przy rozliczeniach VAT, które w niedługim czasie będą obowiązywać. Sprawdzimy kasy włoskie, wysokiej jakości, konkurencyjne ze względu na cenę i funkcjonalność.

**A.R. Sądzę, że pomimo tych zalet znajdzie się niewiele sklepów, które będą w stanie zaopatrzyć się w tego rodzaju kasy.**

**E.M.** To z czasem będzie koniecznością. Są odgórne zarządzenia, które traktują o tym, że

VAT będzie rozliczany tylko tym, którzy będą stosowali takie kasy.

**A.R. Jeśli ktoś byłby zainteresowany bliżej, gdzie ma się udać?**

**E.M.** Najlepiej przyjdź do biur, które mieszczą się na pierwszym piętrze Domu Kultury "Chemik". Zatrudniamy fachowców, którzy udzielą szczegółowych informacji. Ewentualnie można skorzystać z nr tel. 383-72.

**A.R. Jak wygląda sprawa konkurencji?**

**E.M.** My na to nie zwracamy szczególnej uwagi: z tego względu, że są to najczęściej bardzo drobne firmy, a oferowany przez nie sprzęt jest może tańszy, ale niestety nie posiada gwarancji i jest gorszej jakości. Te firmy szybko upadają i ewentualni klienci w razie awarii sprzętu zakupionego za ich pośrednictwem mają szansa na naprawę.

Skupiamy się raczej na tym, by to, co robimy było jak najlepsze.

**A.R. Jak kształtują się ceny oferowanych usług?**

**E.M.** Bardzo trudno jest mi odpowiedzieć na to pytanie, gdyż są one uzależnione od wielu czynników. Powiem, że staramy się mieć sprzęt renomowanych firm np. Highscreen, a ceny są właśnie konkurencyjne.

**A.R. Czym jeszcze zajmuje się Pańska firma?**

**E.M.** Mamy pracownię szkoleniową, gdzie odbywają się kursy komputerowe dla pracowników firm, szczególnie korzystają z nich Zakłady Azotowe Kędzierzyn, Zakłady Chemiczne Blachownia, wojsko, pracownicy policji. Dodatkowo w godzinach wieczornych organizujemy kursy z wolnych ogłoszeń. W firmie można wyróżnić pionierów: eksploatacji systemów, techniczny- serwisowy (zajmuje się przygotowaniem komputerów do sprzedaży np. testowanie sprzętu), pionier przygotowania, projektowania i oprogramowania.

**A.R. Kto prowadzi zajęcia szkoleniowe?**

**E.M.** Mamy zatrudnionych specjalistów informatyków, z dużym doświadczeniem. Często są to ludzie po ukończonych kursach za granicą.

**A.R. Jak promujecie Waszą firmę?**

**E.M.** Byliśmy obecni na Targach Poznańskich. Ponieważ wiele firm wystawiało tam sprzęt komputerowy, my nastawiliśmy się na systemy alarmowe i komputerowe kasy sklepowe. Muszę powiedzieć, że było wyraźne zainteresowanie naszymi urządzeniami.

**A.R. A jak próbujecie pozyskać sobie ewentualnych kędzierzyńskich klientów?**

**E.M.** Zainteresowanie naszą firmą na tym terenie jest duże. W najbliższym czasie (czerwiec) zamierzamy zorganizować wystawę sprzętu komputerowego właśnie w Kędzierzynie-Koźlu.

**A.R. Firma wzięła w dzierżawę kawiarnię mieszczącą się w DK "Chemik".**

**E.M.** Tak, myślimy o przekształceniu jej w lokal wysokiej klasy, gdzie będziemy mogli również organizować prelekcje i odczyty. Kawiarnia dla nas jest swego rodzaju dodatkim, nie nastawiamy się na zyski, a otrzymane z niej dochody, jak do tej pory w dużej części przeznaczaliśmy na cele charytatywne.

**A.R. Czy w związku z tym myślicie o rozszerzeniu zakresu Waszej działalności np. na kulturę?**

**E.M.** Owszem, współpracujemy z Urzędem Miejskim, Biurem Pracy i myślę, że w miarę rozwoju naszej firmy będziemy mogli wzajemnie się wspierać i sobie pomagać.

**Dziękuję za rozmowę i życzę wielu udanych transakcji.**

Rozmawiała: Anna Radomska

# ASEKURANT MIEJSKI

MIESIĘCZNIK ZWIĄZKU LITERACKIEGO URZĘDASÓW KĘDZIERZYNA - KOŹŁA  
NR 8 MIESIĄC V AD 93

## Z PAMIĘTNIKA REFERENTA

23.04. Jakś mężczyźni napisał w gazecie, że zarabiamy średnio po pięć milionów miesięcznie. Liczyliśmy z Helą, w żadną stronę się nie zgadzało. Ktoś nas chyba oszukuje.

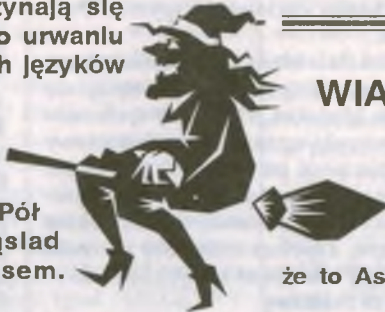
24.04. Niezadowolony z trybu załatwienia swojej sprawy petent trzaskając drzwiami burknął: "Zarabiamy po osiem milionów i taka obsługa" - szyba w drzwiach poszła, a myśmy się zamyśliły nad potęgą plotki.

26.04. Na mieście pojawiły się plakaty "Też chcemy zarabiac po dwanaście milionów jak urzędnicy i podpis "bezrobotni". Pod urzędem zaczynają się plikety. Szef zaczyna mamrotać o urwanlu temu dziennikarzowi. Siła ludzkich języków jest zlewająca.

27.04. Ktoś do moich drzwi przykleił superklejem ulotkę: "Za osiemnaście milionów to każdy może być urzędnikiem. A szkołę skończyłaś?" Pół nocy szorowałam drzwi, aż sąsiad zagroził, że poszczuje mnie psem. Chamidło.

4.05. SZEFE nie wytrzymał i przestał do lokalnej prasy kserokopie listy płac.

5.05. Pod urzędem nie można zaparkować samochodu. Tak tłum. Czy ktoś w tym mieście pracuje? Przez szybę wleciał kamień owinięty w papier: "Za dwadzieścia trzy miliony miesięcznie to małą można nauczyć, gdzie ma przybijać pleczątki - Życzliwy. Po chwili ktoś wśród tłumy rozpoczął rozdawanie wycinków z gazety z kserem naszych płac i ulotkę z adresem dziennikarza, który rozpętał całą zadymę. Tłum zabulgotał, zawył, zwinął transparenty i popędził. Chyba w klerunku wskazanym przez ulotkę. Szkoda. Przywódca plikety był nawet przystojny.



10.05. Lokalna prasa podała, że pewien dziennikarz znalazł się w szpitalu pobity przez rozszerezonych mieszkańców. Powodu rozszerezenia gazeta zapobiegliwie nie podała.

11.05. Dziennikarz opublikował list otwarty w którym wyjaśnił, że chodziło mu o urzędników w Portugalli. I, że to wina drukarni. List musiał dyktować pleęgniarce. Alfabetem Morse'a.

15.05. Drukarnia podała maclerzystą gazetę dziennikarza do sądu, a SZEFE stwierdził, że wszystko co napisał ten nieszczęśnik to prawie prawda, już niedługo będziemy średnio zarabiac pięć milionów. Gdzieś tak na przełomie stuleci. I znowu zaczęto się szare urzędnicze życie.

## WIADOMOŚCI Z TRZECIEJ RĘKI

\*\*\*

Policja miejska rozpoczęła wcielanie w życie sloganu reklamowego znanego wszystkim z telewizji "miliard w środę, miliard w sobotę". Mieszkańcom uprzejmie przypomniamy, że to Asekurant pierwszy ostrzegał.

\*\*\*

Na Rynku zniszczono lampę z włókna węglowego-podobno niezniszczalną. Sprawcę ukarano. Właściciel zakupionych lamp zapowiedział wniesienie sprawy przeciwko producentowi motywując to tym, że lampy miały być odporne na uderzenia, a tu byle słabeusz, na dodatek trzeźwy, roztrzaskał ją w drobny mak i to zwykłą ławeczką granitową.

\*\*\*

Żłodzieje z terenu miasta zaprotestowali w liście otwartym przeciwko pustym piwnicom, w których nie ma nic oprócz starych kompotów, kratom, foliom antywłamanowym i wciśbiskim babom. "My też mamy rodziny i za coś musimy żyć"- stwierdzają.

ZARZĄD MIEJSKI W KĘDZIERZYNIE-KOŹŁU DZIAŁAJĄC NA PODSTAWIE UCHWAŁY NR XLI/221/92 RADY MIEJSKIEJ Z DNIA 1992.12.17 W SPRAWIE OKREŚLENIA ZASAD ODDAWANIA W UŻYTKOWANIE I SPRZEDAŻY LOKALI UŻYTKOWYCH STANOWIĄCYCH WŁASNOŚĆ GMINY KĘDZIERZYN-KOŹŁE

### ORGANIZUJE

OTWARTY PRZETARG CZYNSZOWY W DNIU 1993-06-08 R. O GODZ. 15.00 MIEJSKI ZARZĄD BUDYNKÓW KOMUNALNYCH ul. Grunwaldzka 4-6 W KĘDZIERZYNIE-KOŹŁU, NA NASTĘPUJĄCE LOKALE UŻYTKOWE;

	Wadium w wysokości	Rodzaj dział.	Pow. użytk. m <sup>2</sup>	Cena wyw. za 1 m <sup>2</sup> pow.	Wadium w wysokości j. w, oraz opłatę manipulacyjną w wysokości 300.000 zł, należy wpłacać odrębnie na każdy lokal do kasy M.Z.B.K. do godz. 14-tej, najpóźniej w przeddzień przetargu. Platne gotówką lub czekiem potwierdzonym. Lokale można oglądać w dn. 24.05-07.06.93 r. od godz. 7.00 do godz. 14.00 za pośrednictwem odpowiedniego ABK. W razie niedojścia do skutku i przetargu na którykolwiek z w/w lokali, II przetarg odbędzie się w innym terminie. Przetarg odbędzie się w oparciu o zasady organizowania i przeprowadzania przetargu na udostępnienie lokali użytkowych zatwierdzonych przez Zarząd Miasta Kędzierzyna-Koźła. Uchwała Nr 45/29/92 z dnia 23.12.1992 r.
<b>ABK "Stare Miasto" ul. Piastowska 51 tel. 232-26</b>					<b>ZASTRZEGAMY SOBIE PRAWO WYCOFANIA LOKALU Z PRZETARGU BEZ PODANIA PRZYCZYŃ.</b>
1. ul. Limanowskiego 1/1	1.465.000,-	bez określi.	36,62	40.000,-	
2. ul. Piastowska 58 (Ip.)	3.476.000,-	-"	86,91	40.000,-	
3. ul. A. Czerwonej 11	3.780.000,-	-"	94,52	40.000,-	
4. ul. Rynek 2 oficyna	720.000,-	-"	18,00	40.000,-	
<b>ABK "Pogorzelec" ul. Ligonia 5a tel. 341-32</b>					
5. ul. Żeglarska 11	2.648.000,-	-"	66,20	40.000,-	
6. ul. Żeglarska 2	5.623.000,-	-"	140,59	40.000,-	
<b>ABK "Centrum" ul. Grunwaldzka 6 tel. 346-10</b>					
7. ul. Grunwaldzka 27 (Ip)	2.100.000,-	-"	52,50	40.000,-	
8. ul. Głowackiego 9b	4.068.000,-	-"	101,71	40.000,-	
9. Swierczewskiego 10b/2	1.238.000,-	-"	30,97	40.000,-	
10. ul. Dzierżonia 2	1.760.000,-	-"	44,00	40.000,-	
11. ul. Grunwaldzka 27 (Ip)	4.172.000,-	-"	104,30	40.000,-	

# SCRAPEX

K-KOŹLE; TEL. (0794) 21 021;

FAX 23 021; TLX 392 61

PORT III BASEN  
OFERUJEMY SPRZĘT  
FIRM  
FUCHS I KRAMER



KOMPUTERY  
DRUKARKI  
OPROGRAMOWANIE  
AKCESORIA  
PODZESPOŁY  
SIECI KOMPUTEROWE  
DORADZTWO

SPRZEDAŻ DETALICZNA  
LEASING  
RATY

DRUKARKI FIRM: HEWLETT PACKARD, EPSON

## "UNITRON"

SP. Z O.O.  
47-220 KĘDZIERZYN-KOŹLE  
UL. GRUNWALDZKA 10  
TEL/FAX 326 - 91

HURTOWNIA I SKLEP

## - ELEKTRYK -

ul. Kozielska 66, TEL. 38-100  
47-220 KĘDZIERZYN-KOŹLE

SKLEP CZYNNY OD 8.00-17.00



DEALER SPRZĘTU

"MEPROZET" Brzeg - Pompy

"BESEL" Brzeg - Silniki

"SPAMEL" Twardogóra - Rozłączniki N.N.

CENY FABRYCZNE

Prowadzi:

@ Energooszczędne źródła światła

@ Oprawy oświetleniowe

@ Przewody, kable

@ Osprzęt elektroinstalacyjny

@ Ogrzewacze wody elektryczne i gazowe

## koncept-®

Kompleksowa komputeryzacja  
przedsiębiorstw, biur, sklepów, magazynów

Sprzedaz

\* komputery  
\* mikrokomputery  
\* materiały eksploatacyjne (dyskiety, papier, taśmy barwiąca, itp.)

Kursy komputerowe (w siedzibie firmy i u klienta)

\* obsługa komputerów  
\* Norton Commander  
\* Lotus 1-2-3  
\* Quattro Pro  
\* TAG, TIG  
\* Windows  
\* i inne na życzenie klienta

Filtry antyradacyjne RCS

\* badane przez Instytut Medycyny Pracy

SYSTEMY KOMPUTEROWE

SYSTEMY ALARMOWE

KOMPUTEROWE SYSTEMY SPRZEDAŻY

Zgłoszenia i informacje:  
tel. 383-72 w godz. 8-16  
lub osobiście w MOK "Chemik"  
pok. 28 lub 30  
we wtorki i czwartki w godz. 16-19

Miejsce kursów:  
MOK "Chemik"  
ul. Świerczewskiego 27  
pok. 30 (1 piętro)

# SPORT SERWUS



## SUPER PUCHAR RADIA OPOLE DLA STALI NYSA

Dział sportowy Radia Opole wyszedł z inicjatywą, aby dwa kluby naszego województwa występujące na parkietach pierwszoligowych Stal Nysa i Chemik Kędzierzyn po zakończeniu siatkarskiego sezonu rozegrały spotkania towarzyskie. Dla sympatyków piłki siatkowej to nie lada gratka, natomiast dla zawodników okazja do pogrania sobie, przerywnik w pauzie między sezonami. Dodatkowego smaczku rywalizacji obu drużyn dodał fakt walki o cenne trofeum ufundowane przez rozgłośnię opolską. Pierwszy mecz wyznaczono w hali Chemika. Gospodarze pod wodzą nowego trenera, Leszka Milewskiego, który na kilka dni przed tym spotkaniem objął "ster", nie mogli sobie poradzić z bardziej rutynową drużyną Stali. Wyrównany bój trwał tylko w pierwszym secie, przegranym w końcu przez Chemików 11:15. W drugim i czwartym wyższość Stalowców nie podlegała dyskusji (6:15 i 11:15), a tylko trzeci nasi siatkarze zaliczyli swoją korzyść (15:12). Tak więc Chemicy ulegli Stali 1:3 i rozpoczęli intensywne przygotowania do rewanżu. Po dwóch tygodniach (15.05.93) Chemicy wyjechali do Nysy, aby powalczyć o zwycięstwo. Tak też się stało. Dzięki dobrej postawie całego zespołu, umiejętnie kierowanego z ławki przez trenera Milewskiego Chemik wygrał 3:2, po znakomitej grze zwłaszcza w ostatnim, piątym secie. Nie wystarczyło to niestety na osiągnięcie sukcesu w postaci pucharu, gdyż bilans dwumeczu lepszy jest dla Stali, która w ten sposób stała się posiadaczem tego cennego trofeum. Być może za rok szczęście uśmiechnie się do Chemików.

## SPRAWNE JAK ŻOŁNIERZE

Sukcesem zakończył się udział drużyny dziewcząt I Liceum Ogólnokształcącego im. H. Sienkiewicza z Koźła w rozegranych 8 maja na obiektach jednostki wojskowej w Opolu zawodach sportowo-obronnych - "Sprawni jak żołnierze".

ANNA FILUSZ, BARBARA KĘDZIOR, BEATA MAREK, IWONA MIŚKÓW i KAMILA PERKOWSKA, zdobyły srebrny medal w klasyfikacji drużynowej, ustępując jedynie Zespołowi Szkół Hutniczych z Ozimka. BEATA MAREK była trzecia indywidualnie. Opiekunem dziewcząt jest pan Rudolf Marczyński.

## WYNIKI PIŁKARSKIE UZYSKANE 15.05.93 R.

W klasie wojewódzkiej: GÓRNIK KŁODNICA wygrał 3:1 z NAPRZODEM NIE-ZDROWICE.

W lidze międzyokręgowej: CHEMIK KĘDZIERZYN-STAL BIELSKO 3:1, bramki strzelili: ZBIGNIEW MATYJASEK, MARIUSZ SULIMA, JAROSŁAW NIEJEWski. ODRA. Koźle w tej kolejce pauzowało.

Druga drużyna juniorów Chemika wygrała na wyjeździe z Unią Głucholazy 3:1, a juniorzy

młodzi Chemika ulegli faworyzowanej Odrze Opole 1:2.

## MIĘDZYWOJEWÓDZKA LIGA JUNIORÓW: CHEMIK-ODRA WODZISŁAW 0:1 (0:0)

Oczkiem w głowie działaczy klubów piłkarskich są zawsze seniorzy. Kibice także zazwyczaj bardziej śledzą wyniki tzw. "zawodowców". Tym razem przedstawimy mecz juniorów Chemika - są oni bezpośrednim zapleczem pierwszego zespołu, a niektórzy z wyróżniających się młodych futbolistów mieli już szansę pogrania wśród dorosłych. W niedzielę 16.05. w samo południe garstka sympatyków "młodzieżowców" obejrzała w akcji Chemika i Odrę Wodzisław. Różnica punktowa przemawiała za gośćmi, którzy stoją wyżej w hierarchii. Od pierwszych minut młodzi Chemicy rozpoczęli szturm na bramkę Odry. Ataki sunęły raz prawym, raz lewym skrzydłem, ale zawsze brakowało tego ostatniego podania otwierającego drogę do oddania skutecznego strzału. Rosli obrońcy i bramkarz gości nie dali się zaskoczyć także uderzeniom z dystansu, czy to Mirosława Pakuły, czy Roberta Reczucha grającego w pomocy. Przyjezdni ograniczali się w tym czasie tylko do sporadycznych kontr w wykonaniu jednego napastnika stojącego na desancie. Nie wykorzystali też rzutu wolnego z 8 metrów podyktowanego przez sędziego za złą interpretację przepisu przez bramkarza Chemika Adriana Nikulę. Do końca pierwszej części gry wynik nie uległ zmianie, mimo usilnych starań z obu stron. W drugiej połowie obraz gry zmienił się na korzyść gości. Już na początku za faul w polu karnym jednego z obrońców Chemika sędzia bez wahania podyktował "jedenastkę". Silnym i precyzyjnym uderzeniem stoper Odry zamienił ją na gola. Nie załamani tym obrotem sprawy Kędzierzynie atakowali nadal, ale bez skutku. W miarę upływu czasu nasi chłopcy zaczęli opadać z sił. Do głosu coraz częściej dochodzili młodzi wodzisławianie. Dwukrotnie strzały z bliska miały bramkę Chemika, a w trzecim przypadku znakomicie zachował się Adrian Nikula przerzucając piłkę nad poprzeczką posilnym uderzeniem głową środkowego napastnika Odry. Stan spotkania utrzymał się do końcowego gwizdka arbitra - niestety niekorzystny dla naszych, choć w przebiegu gry wcale nie byli gorsi. Zabrakło przysłowiowego łutu szczęścia w akcjach ofensywnych. Na podkreślenie zasługuje fakt, iż wielu z tych młodych zawodników prezentuje już niezłe rzemiosło piłkarskie i warto od czasu do czasu wybrać się na "kuźniczki", aby przyrzeć się ich poczynaniom. W przyszłości

Chemik nie powinien mieć kłopotów kadrowych w seniorach. Zespół trenowany przez Henryka Sadowskiego zaprezentował się widzom w składzie: A. NIKULA - Ł. MICHNIEWICZ, A. MACZEK, A. KOWACZEK (T. GŁOMBİK), J. GAJEWSKI, A. LEWCZAK - R. RECZUCH, G. WIECZOREK (G. STOJAK), S. MITRĘGA (A. GLADYS), M. PAKUŁA, A. SKUBAŃSKI.

## KOMETKA ? BADMINTON !

20 dziewcząt i chłopców wyłonionych z eliminacji walczyło w sobotę 17 kwietnia br. przez 6 godzin o 4 miejsca w finale IV GRAND-PRIX i X Pucharu "ANCIKA" w badmintonie w kategorii młodzieży szkół podstawowych. Turniej organizowany przez Harcerski Klub Rekreacji i Turystyki "VESTIGIUM" znalazł swoją stałą pozycję w Kalendarzu Imprez Sportowych Makroregionu "Śląsk". Oto wyniki rozegranego w niedzielę 25 kwietnia br. finału:

### Dziewczeta :

I-sza Ewa Kopiczko, II-ga Kasia Mucha, III-cia Agata Krzyżyk, IV-ta Magda Filak (wszystkie SP-15 Kłodnica)

### Chłopcy :

I-szy Krzysiek Grech, II-gi Andrzej Jurkowski (obaj SP-15 Kłodnica), III-ci Piotr Gamoń SP-8 Kędz.-Koźle, IV-ty Krzysiek Moszek SP-Kępna.

Puchary dla najlepszych ufundował Urząd Miasta, zaś nagrody Samorząd Mieszkańców w Kłodnicy, sędziowie Polskiego Związku Badmintona: Marzena Kruk i Ryszard Hałuszka, państwo Lidia i Antoni Wiśniowscy, Okręgowy Związek Badmintona w Głubczycach, natomiast lotki do przeprowadzenia finałów zafundował trener kadry narodowej pan Ryszard Borek z Głubczyc. Obecny na turnieju delegat Polskiego Związku Badmintona wysoko ocenił organizację turnieju i jego poziom, żałował tylko, że nie było na turnieju przedstawiciela władz miejskich. Natomiast był bardzo zadowolony z przeprowadzonych rozmów z przewodniczącym i członkami Samorządu Mieszkańców w Kłodnicy, którzy jego zdaniem doskonale pojmują rolę sportu w życiu i w procesie wychowania młodzieży. Potwierdzeniem tego może być przeznaczona kwota 1.500.000,- na organizację imprez sprawnościowo-sportowych dla młodzieży specjalnej troski. W imieniu organizatorów dziękujemy wszystkim, którzy pomogli nam w przeprowadzeniu turnieju.

## SERWUS MIEJSKI SERWIS INFORMACYJNY KĘDZIERZYNA - KOZŁA

Wydawca: Wydział Oświaty, Kultury i Rekreacji

URZĘDU MIASTA tel. 212-28

Opracowanie całości: Piotr Gabrysz

Współpraca: Anna Radomska, Ryszard Pacułt (historia),

Zbigniew Tokarski (sport), Bank PeKao S.A. (business serwus)

Dariusz Piliszko (skład IBM PC)

Listy: URZĄD MIASTA, Wydział Oświaty, Kultury i Rekreacji,

Kędzierzyn - Koźle ul. Piramowicza 32.

